大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人費彝民
第二萬五千七百八十八號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩張半 零售港幣三角
香港有利印務有限公司承印

參加第三屆全國運動會
台灣省體育代表團昨在北京正式成立
團長蔡嘯副團長黃文欽黃于燕羅青長等到會

【新華社北京一九七五年八月二十三日電】在偉大領袖毛主席和黨中央的親切關懷下，參加第三屆全國運動會的台灣省體育代表團今天在北京正式成立。

台灣省體育代表團成立大會今晚在北京飯店隆重舉行。有關方面負責人莊則棟、林默涵、于桑、丁國鈺、田維新、馬文波、李金德、吳慶彤、趙正洪，以及北京市和中國人民解放軍體育代表團的負責人，第三屆全國運動會籌備委員會有關方面的負責人，在京的台灣省籍人大常委會委員、政協常委會委員、人大代表、政協委員莊希泉、陳逸松、蘇子蘅、田富達、蔡子民、陳木森、陳丁茂、李純青、陳文彬、徐萌山和台灣同胞代表，共五百多人出席了成立大會。

成立大會洋溢着親人團聚、團結戰鬥的熱烈氣氛。大會上，各方面人士和台灣同胞歡聚一堂，同敍骨肉深情，決心為實現解放台灣，統一祖國的崇高目標，貢獻自己的力量。

今天成立的台灣省體育代表團包括在國內的台灣同胞和旅居海外的台灣同胞體育工作者、運動員。團長是中共中央委員、第三屆全國運動會籌備委員會和台灣省體育代表團籌備處負責人、台灣同胞蔡嘯，副團長是黃文欽、黃于燕。

蔡嘯斥蔣經國殘暴統治
這筆賬總有一天要清算
指出他無理禁止台灣省運動員參加盛會是蔣幫反人民又一罪行

今年二、三月份，第三屆全國運動會籌備委員會和台灣省體育代表團籌備處，先後向台灣省體育工作者、運動員發出通知和邀請，熱烈歡迎他們和在祖國大陸、港澳、旅居海外的台灣省籍體育工作者、運動員一起組成體育代表團，前來北京參加第三屆全國運動會。幾個月來，國內外廣大台灣省籍同胞和體育工作者、運動員積極響應，踴躍報名，在第三屆全國運動會籌備委員會的領導下，在國家機關有關方面和各省、市、自治區，以及人民解放軍、海外愛國人士、廣大台灣同胞的大力支持下，選拔了一批體育工作者和運動員，為組成台灣省體育代表團創造了良好的條件。

國家體委主任、第三屆全國運動會籌備委員會秘書長莊則棟首先在大會上致詞，熱烈祝賀台灣省體育代表團成立。他說，台灣省體育代表團的成立，體現了台灣同胞和全國人民的戰鬥團結，顯示了全國人民解放台灣、統一祖國的堅強意志。我們希望，台灣省體育代表團認真貫徹執行毛主席的革命體育路線，堅持友誼第一，比賽第二的方針，認真向兄弟隊學習，為開好第三屆全國運動會作出貢獻。

蔡嘯同志接着在大會上講話。他說，旅居海外的台灣省籍體育工作者和運動員，為增進同祖國人民的團結和友情，克服困難，遠涉重洋，回到祖國參加這次盛會，帶來了海外台胞對代表團的期望和對祖國大陸同胞的深情厚誼，也帶來了你們在海外進行反蔣愛國鬥爭的革命精神。為此，我代表居住在祖國大陸的台灣省籍同胞向你們表示熱烈的歡迎，並通過你們，向旅居海外的台灣同胞致以親切的問候。

蔡嘯同志說，在這親人團聚的時刻，我們更加懷念在台灣的父老兄弟姐妹們和體育工作者、運動員。但是，使我們異常憤慨的是，蔣經國對台灣同胞實行殘暴統治，無理禁止台灣省內的體育工作者、運動員回祖國大陸參加這次全國的體育盛會，使他們不能和我們在這裏歡聚一堂，共敍骨肉情誼。這是蔣幫反人民的又一罪行。這筆賬總有一天要清算的。

蔡嘯同志在講話中指出，台灣省體育代表團的成立，是台灣省同胞和祖國大陸同胞的一件大喜事。它體現了毛主席、黨中央和全國人民對一千六百萬台灣省同胞和體育工作者、運動員的親切關懷。我們作為台灣省人民和台灣省體育工作者、運動員的代表參加第三屆全國運動會，又一次表明了台灣省人民是我國各族人民大家庭中不可隔離的骨肉同胞，台灣省是祖國神聖領土不可分割的一部分。充分顯示了台灣同胞和祖國大陸人民解放台灣、統一祖國的堅強意志。我們深信，通過代表團的各種活動，必將增進台灣同胞和祖國大陸同胞的骨肉情誼，為祖國社會主義革命和建設以及體育事業，為促進解放台灣、統一祖國的鬥爭，發揮積極作用。

蔡嘯同志最後說，我國人民在毛主席的革命路線指引下，學理論、抓路線，大大促進了各項工作的發展，社會主義建設在各條戰線取得了很大成績，形勢越來越好。隨着國內外大好形勢的發展，台灣省同胞的愛國主義覺悟進一步提高，愛國進步力量不斷壯大，蔣幫賣國集團的鬥爭日益高漲，蔣幫反動集團更加孤立，它們如果頑固堅持與人民為敵的立場，絕沒有好下場。我們堅信，台灣同胞和祖國人民團結起來共同奮鬥，解放台灣、統一祖國的崇高目標，一定能夠實現。

中國人民解放軍體育代表團團長李偉，北京市體育代表團副團長熱明，北京市台灣同胞和台灣省體育代表團運動員的代表，也在大會上發表了充滿骨肉情誼和革命精神的講話。他們的講話受到與會者的熱烈鼓掌歡迎。

大會結束後，台灣同胞和文藝工作者一起演出了歌舞、雜技等節目。



鄧小平副總理（右）八月二十三日在北京會見美國國會議員團團長約翰·安德森。（新華社傳真照片）

鄧小平昨會見美國會議員團
同他們進行談話 王海容等在座

【新華社北京一九七五年八月二十三日電】國務院副總理鄧小平今天上午會見美國國會議員團，同他們進行了談話。

參加會見的有議員團團長、共和黨眾議員約翰·安德森和夫人，副團長、民主黨眾議員約伯特·伯德和夫人；團員：民主黨眾議員的翰·斯萊克和夫人，共和黨眾議員愛德華·德溫斯基和夫人，共和黨參議員會姆斯·皮爾遜和夫人，民主黨參議員臨姆·納恩和夫人，以及隨行人員。

美國駐中國聯絡處主任布什參加了會見。

會見時在座的有：外交部副部長王海容，中國人民外交學會副會長周秋野，外交部美大司副司長唐聞生，外交學會副秘書長康岱沙。

紐約時報評述葡局
已成蘇美對抗焦點

【本報紐約專訊】美國「紐約時報」八月二十日刊登一篇社論，題為「葡萄牙的對抗」，摘要如下：

本月早些時候如此隆重地簽署的赫爾辛基宣言的墨跡未乾，從蘇聯和西方國家所表明的友好態度中就已經可以看出嚴酷的現實情況了。目前歐洲大陸上的一個敏感的國家葡萄牙，正在迅速成為一種看來好像是典型的蘇美對抗的局面的焦點。福特總統在昨天對美國退伍軍人團體發表的講話中對莫斯科的警告和「不是允許和緩本身」。他還警告俄國人不要干涉葡萄牙。就在幾小時以前，「真理報」還刊登了莫斯科已發表過的最強有力的、最接近於正式的號召，要求全世界共產黨大力支持葡共推毀他們的國家的民主制度的努力。「真理報」的文章本身的矛頭，顯然是指向基辛格國務卿上星期對蘇聯在里斯本搞陰謀發出的公開警告的。

幸而葡萄牙的地理政治方面的局勢幾乎排除了蘇聯進行最粗暴的干涉的可能性，那樣一種干涉曾迫使東歐國家違反它們的大多數人民的意志，成為共產黨國家。

由於把一大支蘇聯軍隊從海上或空中運往葡萄牙的後勤工作有很大困難，連屬於最激烈的蘇聯將軍也一定會有所顧忌。因而莫斯科的作用基本上限於保證葡共能得到他們可以用來散布他們的思想的所有款項。

蘇間諜登陸日本？
北海道發現無人的蘇製橡皮艇
日警進行調查檢獲蘇聯身份證

【美聯社東京二十三日電】日本警方今天報道，一艘無人的蘇製橡皮艇被發現在日本北端主島北海道對開海面漂浮。

警方說，一艘日本漁船，在北海道宗谷東北二十八公里，發現這艘約二公尺長一公尺寬的橡皮艇。

警方說，船上有一個乙烯基袋，裝着一張蘇聯政府發出的身份證、一件黑背衫、一套剃鬚刀、被釣魚竿、一支電筒燈、一些罐頭食品，以及一本蘇俄和蘇一英字典。

警方說，他們正在對這宗事件進行調查。

陳永貴副總理會見
日信越農民訪華團
北京革委會舉行宴會歡迎日本朋友

【新華社北京一九七五年八月二十三日電】國務院副總理陳永貴，今天上午會見「日中友好東北信越農民之船」訪華團團長、日中友好協會（正統）中央本部會長黑田壽男，副團長富所太三郎、角田勛，訪華團秘書長楢崎富男，副秘書長針生隆郎等訪華團領導成員，以及訪華團的青森、岩手、宮城、秋田、山形、福島、新潟和長野等八個縣的代表，同他們進行了親切友好的談話。

會見時在座的有中日友協副會長張香山，北京市革命委員會副主任王磊，中國國際旅行社總社負責人張雨，有關方面負責人出席，到會的還有日本朋友。

【據新華社訊】一九七五年八月二十二日電】北京市革命委員會今晚舉行宴會，熱烈歡迎以日本日中友好協會（正統）中央本部會長黑田壽男為團長，富所太三郎、角田勛為副團長的「日中友好東北信越農民之船」訪華團。

北京市革委會副主任王磊、中國國際旅行社總社負責人張雨、中日友協秘書長孫平化等出席了宴會。

又訊：「日中友好東北信越農民之船」訪華團結束了對我國的訪問，二十三日下午乘火車離開北京經天津回國。



昨借賓努和喬森潘
西哈努克到達北京
鄧小平李先念等在車站熱烈歡迎

【新華社北京一九七五年八月二十三日電】柬埔寨國家元首、柬埔寨民族統一陣線主席諾羅敦·西哈努克親王和夫人，由賓努首相和喬森潘副首相率領的柬埔寨民族統一陣線和王國民族團結政府代表團，今天下午乘專車從平壤到達北京。賓努首相的夫人也同車到達北京。

到車站熱烈歡迎柬埔寨貴賓的有我國國務院副總理鄧小平、李先念，人大常委會副委員長譚震林，外交部副部長韓念龍，有關方面負責人林佳楣、朱傳賢、王珍、柴澤民等。

到車站迎接的還有柬埔寨民族統一陣線中央政治局委員秀木，柬埔寨駐中國大使坎欽和夫人，以及在北京的其他柬埔寨朋友。

朝鮮民主主義人民共和國駐中國大使玄峻極和夫人也到車站迎接。

專程前往新義州迎接柬埔寨貴賓的中國駐柬埔寨大使孫浩陪同柬埔寨貴賓到達北京。

科西嘉島有衝突
一批居民要求脫離法國自治

【路透社科西嘉島巴斯提亞二十三日電】一個爭取科西嘉島脫離法國實行自治的組織的五十人佔領了一個酒庫，他們扣留了六名人質，以支持他們提出的擺脫法國實行自治的要求。警方在進攻他們佔領的酒庫時，有兩名警察中槍死亡，四人受傷。

昨天深夜，約有三百名同情者向這裏的警察扔土製炸彈和玻璃瓶，其他人則阻止消防員前往一幢起火的大樓滅火。這幢大樓在葡萄園裏，那裏的酒庫已被佔領。

大部分獨立主義者都有獵槍，手槍和兩挺輕機關槍武裝。

獨立主義者佔領位於東海岸阿萊里亞的酒庫，作為他們要求釋放目前被監禁在阿雅克修監獄中的一位鬥士的支持。他是因為騷亂抗議橫暴而被捕的。阿雅克修是科西嘉島的首都。

中國冰島外交官
昨舉行友好會談
何英宴請冰島外交部秘書長

【新華社北京一九七五年八月二十三日電】外交部副部長何英同冰島共和國外交部秘書長亨利克·斯文森今天下午舉行了友好的會談。

中國方面參加會談的有外交部西歐司副司長王義浩。

晚上，何英副部長舉行宴會熱烈歡迎冰島貴賓。斯文森先生和夫人等一行是應我外交部邀請前來進行友好訪問，於二十一日乘飛機到達北京的。

在四國島德島縣登陸
颱風橫掃日本西部
災情嚴重已知死傷失蹤數十人

【法新社東京二十三日電】今年來第六號颱風「瑪姬」襲擊了日本，今午在橫掃了四國島和金氣（日本西部），包括大阪），造成八人死亡，十六人失蹤和十五人受傷之後，吹向日本海。這是日本在一週來受到第二次的颱風的襲擊。

受災最嚴重的是四國島中的德島，據報有六人死亡，另十人失蹤和兩人受傷。

據報五個縣有十二個地方的公路被毀，又有超過一百處發生山泥傾瀉。

廖承志會見日本棒球團

【據新華社北京一九七五年八月二十二日電】中日友協會長廖承志今天下午在北京會見了日本棒球代表團團長山川純、秘書長村岡久平，同他們進行了親切友好的談話。

一直重視密切軍民關係
浙江軍區幹部戰士紛赴杭州工廠勞動
虛心向工人學習更好地推動部隊建設

湯濤是華安班第二任班長
從當年戴笠的「華安班」談起
——特赦人員祁緝光重訪舊友湯濤側記

七月的漳州，已經結果的荔枝樹，點綴着地處漳州新華東路（即東門街）原國民黨特務機關「華安班」的住宅區。在主人們熱情接待特赦人員祁緝光及其夫人詹春蓮。一九四二年祁、湯就合作共事，一九四四年軍統特務頭子戴笠同美國特務頭子梅樂斯創辦中美合作所第六班（即華安班）時，湯濤是該班第一任警衛長，祁是該會副警衛長。抗日戰爭勝利後，「華安班」開赴廈門，改編為偽交通警察第六總隊，湯濤幹職留閩，祁緝光帶隊伍到江蘇，兩人從此分手。後來，一個當了戰犯，一個走上了光榮起義的道路。現在，他們在社會主義的漳州又喜相逢，激蕩的心裏都有說不完的話語。話匣打開，滔滔不絕。

湯濤問祁緝光：「祁兄怎麼當上戰犯呢？」身材高大滿口雲南鄉音的祁緝光深吸一口氣，並悔恨地說：「一九四九年四月解放軍百萬雄師過大江，我帶了隊伍沿着鐵路線節節潰逃，退到上海西南郊漕河涇一帶充當預備隊，當時蔣介石一面加緊搜刮金銀財寶、外幣，撤走嫡系親信部隊，退到台灣等地，一面網羅雜牌軍隊充當炮灰，並輸加反革命政治氣氛。五月十日前後，偽京滬杭警備總司令湯恩伯和偽交通警察總局局長馬志超引我們這批交警總隊長一級敗將七八人，『觀見』蔣介石。蔣介石裝模作樣，大放厥詞，要我們與他實命，守住上海。當時，我迷信蔣介石，也想升官發財，所以特別賣力。最後，在上海北站……」

祁妻談述蔣幫官場最炎涼

詹春蓮悲憤地說：「老祁當戰犯後，我帶着女兒從浙江江山留守處回福建老家。到了福州，我見見國民黨交警總局局長馬志超，想得到他的資助。誰知蔣幫官場最炎涼，馬志超叫勤務員：『你丈夫的部隊已被打垮，局長沒空接見你。』把我推出門外。」

詹春蓮接着說：「在朋友的幫助下，我終於回到了漳州老家。漳州解放後，我想自己是國民黨反動官僚的妻子，怕被共產黨抓起來，所以隱姓埋名，不敢露面。後來在朋友的勸導下，向政府有關單位坦白，政府不但不歧視我，而且給我安排工作，一九五〇年起我就當了人民教師，直到一九七四年九月因高血壓病才退休。現在每月領取原薪的百分之七十，享受公費醫療待遇，還領有五百元退休安家費和休債費。」

看張鐵石在香港的遭遇

祁緝光連連嘆息：「想不到啊，想不到，想不到共產黨對被俘人員……國民黨對部屬這樣狠毒，……」

七十多國代表在利馬開會 策劃與大國政經抗衡戰略

討論問題包括：成立原料儲備調整基金，創立原料輸出國組織，建立財政基金，處理外資和跨國公司的方法……

——成立原料儲備的調整基金，
——創立相似的原料——出口國——如石油輸出國組織的協會和理事會。
——建立第三世界經濟發展的財政基金。
——處理外國資金和跨國公司的方法。

東南亞國家聯盟作出決議 擬在短期內開聯盟高峯會

聯合公報認為須進一步加強東南亞合作

瑞典挪威各城羣衆紛紛舉行反蘇示威

蘇修侵佔捷克七周年

高呼「蘇聯從捷克滾出去」「打倒新沙皇」口號

蘇買糧難支付糧款 壓迫東歐幫助出資

同時加緊向國際貨幣市場借貸

日本最長公路隧道快車道一段昨通車

基辛格會晤薩達特 昨從埃抵大馬士革

熱加拉國政變時速寫一景

蘇又作核子爆試

瑞典地震所錄得該項試驗

通訊

反對大帝國謀求巴爾幹霸權

——訪參加過羅馬尼亞「八．二三」武裝起義的反法西斯老戰士

羅京舉行羣衆集會

熱烈慶祝解放三十一周年

齊奧塞斯庫等黨政領導人出席

美在中東洽建基地

擬在哈伊馬角建海空軍設施

與利比亞協議建防空雷達網

希臘前總統等人被法院宣判死刑

孟加拉國政變以後的情況

太空發現神秘之星 熱力超太陽三萬倍

吃人鯊魚重男輕女 專追男人選擇而噬

他們的父母上班以後

盧冰

我也參加了儲蓄

把孩子送到托兒所

在街道食堂吃飯

校外活動站

海南島文昌縣不斷擴大甘蔗種植面積，提高甘蔗單位面積產量。今年全縣甘蔗長勢良好。

各地通訊

中國勝利油田生產高速發展

瓊中文昌早稻豐收

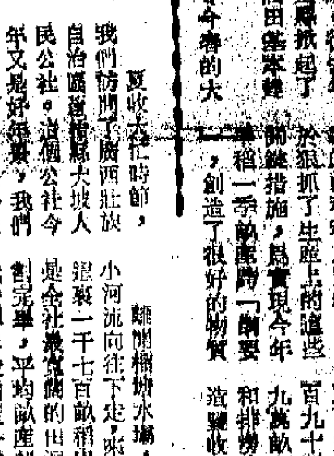
懷集發展茶葉生產

廣東生產簡訊

海豐漁業獲得豐收

河源春蠶量增六成

夏收時節訪大坡



英學生畢業即失業

經濟拮据　各公司減招新人

現有五萬多人賦閒　暑假總考後還會增加



美國出現「獸醫荒」

現僅有一萬四千多名

阿爾及爾最近建成一座綜合性體育館

丁香樹生病

加納煉鐵　就地取材

任醫院護理過任酒店

美國上半年入醫院人數首次下降

大龍蝦

英通貨膨脹率仍高

六月份年率躍升至十二六點

滯港一百卅天　心情日益焦灼
獲釋人員催蔣幫明確答覆
到底讓不讓他們返回台灣
如不讓他們回去　是否讓其在台家人來港見面

【本報訊】王棠敏、蔡省三等七名獲釋回台人員，因台灣當局對他們的回台要求至今態度曖昧不明，被迫滯留在港已達一百三十天。這幾名均已年過半百的老人，心情日益焦灼，日來一再前往台灣蔣幫所謂在港機構追問消息。

昨日，獲釋人員中的楊南邨、張海南，再度前往「中國文化協會」找「秘書長」周異斌，追問結果。日前，其他獲釋人員已到過這個地方追問，但他們仍然得不到任何稍爲確切的答覆。

獲釋人員向周異斌追問：台灣方面對他們的回台要求到底批准不批准？還要拖延到何時何日才答覆？周却表示：他只是因私人朋友關係，受謝伯昌委託按辦這件事，如轉達文件之類。他沒有獲釋人員的歷史資料，也不知道台灣當局的做法。

獲釋人員又問：如果台灣當局不讓他們回台，是否可以批准他們在台的家人來港見面，以稍慰家人久別渴望團聚之情？周表示，這在人情上是應該的，但他不知道台灣當局是否會這樣做。

顯然，對獲釋人員的追問，周異斌只是大耍太極，推得一乾二淨。由四月十五日抵港算起，獲釋人員在港滯留已四個月另八天。在這段期間，他們多方奔走，到台灣蔣幫所謂在港機構提出回台要求，也按照對方的條件辦理了各種手續，但一直被刁難和拖延。到現在，蔣幫陣前易帥，謝伯昌一走了之，到外國遊埠去了。獲釋人員向接辦的人追問，得到的答覆竟是不知情和沒有資料檔案。事實是獲釋人員已應台灣方面的諸多要求而填具了不少文件、表格，周異斌既是接辦者，又豈會沒有他們的資料？

對獲釋人員當前的處境，廣大社會人士均寄予關注和同情。人們還清楚記得，在獲釋人員來港之前，在港的台灣蔣幫人馬曾公開表示歡迎；獲釋人員抵港後，蔣幫透過輿論工具和他們在港的所謂機構，對獲釋人員進行恐嚇、誣蔑，另方面又不斷哄騙、拖延。張鐵石死於富都酒店之後，蔣幫人員還大講風涼話，說什麼張的「入台證」還有兩天就發出來了，可惜張等不及死去云云。現在，獲釋人員來港已有一百三十天，張鐵石死去也七十多天了，獲釋人員仍然滯留在港或被迫先行赴美等候回台，一個也沒有得到「入台證」，而且對到底是否被批准回台和何時始可回台，始終是渺渺茫茫，得不到半句稍爲確切的答覆。

目前滯留在港的七名獲釋人員，心情十分焦灼，他們大多患有血壓高之類的老人病，對在台家人的思念有增無已。他們紛紛表示：台灣當局對他們的回台要求到底還要拖到什麼時候？是批准還是不批准，爲什麼不乾脆說一句？

一些社會人士也表示，台灣當局在回台人員問題上的表演已經叫人看夠了，就是前言不對後語，閃爍其詞，態度曖昧。難道台灣當局沒有膽量讓獲釋人員回台，就連說一句「不批准」也不敢嗎？台灣當局越是拖延刁難，就越發引起人們更大的反感。

歹徒向銀行騙欵有新手法
銀行職員洞悉其奸與警方配合捕七人
一騙子懷旅行證件擬騙得巨款後離港
另幾個青少年男女可能是被騙徒利用

【本報訊】歹徒度出「新橋」，企圖向一家銀行的六家分行騙款。但該銀行職員機警，洞悉其奸，配合警方作好安排，歹徒登門即行就逮。警方隨即採取進一步行動，先後拘捕了七名男女。

這個企圖行騙的歹徒事前分別在該行的六家分行都開一個存款五十元左右的戶口，在甲分行存款時聲明將來在乙分行取款，然後冒充銀行職員，分別致電各有關分行，通知已收到某某戶的存款，準備翌日分別前去騙取一筆巨款。

如果他們的陰謀得逞，那麼他們存入三幾百元，卻可騙到數以萬計的巨款。

據說，疑匪於本月十九、二十兩天，分別以假姓名及假地址在一家銀行的香港九龍六間分行開一個存款五十元左右的戶口，聲明在甲分行存款而在乙分行提款，在乙分行則聲明在丙分行提款……。

之後，疑匪即分別冒充各銀行職員，分別致電各有關分行，僞稱代收到某戶存款九千元，使各行分別入數，以便依計行騙。但該銀行早已發覺，並即報警。

警方據報後，昨天一早便在有關的六家銀行埋伏。該銀行灣仔分行開門不久，就有一名年約三十多歲的男子提着僞造銀行結單等，說要提取九千元。早已埋伏的警方人員，立即上前查問，並要對方出示身份證。但該男子表示沒有。警方追問下，他終於透露騙局內情，並說自己得手後可得一千元「酬金」。在該分行門外還有一青年把風。警方隨即在銀行門口逮捕一名約二十歲、樣貌「斯文」的青年。

警方人員一再盤問下，疑匪透露在附近一家茶樓，還有兩名同夥在等候，雙方約定得手後該兩同夥就照辦煮碗，去另一家分行落手。警方隨即採取行動將該兩人逮捕。

後來，警方又估計到附近可能有歹徒「指揮」，於是帶同被捕疑匪四出兜截，卒在附近街頭截獲另一名男子。

此外，還有兩疑匪被捕。

據稱，主謀的男子已準備得手後離港他去。警方人員在他及另一些疑匪身上搜出旅行證件。

被捕的七名疑匪，年齡由十九歲至三十二歲。其中一名是十五歲的女童，兩人是十六歲半至廿一歲的少女，其餘四人是年齡由十九至三十二歲的男子。據指，幾名年輕男女可能是被利用的。

各業人士紛籌備祝國慶
港九紗布進出口貿易商和紗布批發業、輕工業品進出口商會、海外匯款服務業及糧食雜貨總商會等，已分別成立籌委會。

【本報訊】港九紗布進出口貿易商和紗布批發同業，以及港九輕工業品進出口商會、香港海外匯款服務同業等單位，日來分別展開籌備慶祝中華人民共和國成立二十六周年的工作。

港九紗布進出口貿易商和紗布批發同業於日前舉行了座談會，即席成立慶祝中華人民共和國成立二十六周年籌委會，選出正副主任委員及各部門負責人。主任委員：廉良材，副主任委員：廖國光、佘俊惠，秘書：蔡爾强，財務：黃守正、黃鉅，總務：高保棻、梁國基、林木廣、曾樹棍，招待：忻禮斌、顏彬榮、吳聯江、黎惠民、梁文垣，宣傳：關琪、梁金獅、吳伯偉。

港九輕工業品進出口商會於八月廿三日召開座談會，討論有關慶祝中華人民共和國成立二十六周年的籌備工作事宜。會上即席推舉廉良材爲慶祝國慶籌備委員會主任委員，黃譽州、黃鴻辦、蔡爾强、李慶政、林子容、曾昆如等爲副主任委員，各部委員共三十九人。

該會決定於九月二十四日晚上在新都城酒樓舉行慶祝國慶聯歡宴會。

香港海外匯款服務同業慶祝中華人民共和國成立二十六週年籌備委員會於昨日成立，並召開首次會議。選出李光弼爲主任委員，黃振英、趙文元、莊材雁、林誠政、紀青萍爲副主任委員。

港九糧食雜貨總商會昨日組成「慶祝中華人民共和國成立二十六周年籌備委員會」，並舉行了首次會議，即席選出黃超如爲主任委員，吳振存、丘亞敏、燕酒宣、鄭華、陳旭林、葉平爲副主任委員，以及其他各部門正副主任。會上並決定於九月卅日晚在國際酒樓舉行慶祝大聯歡宴會。

非英聯邦醫生執業問題
協會促盡快公佈報告書
並重申日前所提備忘錄的建議

【本報訊】非英聯邦醫科畢業生協會發言人昨日表示，據悉行政局已決定原則上准許非英聯邦醫生在港執業，該會對此表示歡迎。

發言人稱，爲使本港醫生荒問題獲得解決，該會認爲，當局應盡快公佈報告書內容，並考慮七月二十八日該會送交當局備忘錄中所闡明的各點建議。經過合理的甄別後，及格者即可以在本港合法行醫。如港府醫院有醫生空缺，非英聯邦醫生樂意參加這種醫療服務一到兩年。該會堅決反對已甄別及格者仍須到港府醫院進行所謂「實習」醫生工作，但不反對以及格醫生資格參加港府醫院的醫療服務。

最後，該會認爲當局若以港府醫生空缺不多爲理由，企圖阻撓非英聯邦醫生取得合法行醫權利，這是毫無理由和違背大衆願望的。

電信訓練課程
電話公司設班

【本報訊】電話公司在九龍觀塘的技術訓練學校設有各種課程。其中一項是爲期五年的電信見習訓練課程。

該課程基本上分爲三個階段：㈠普通訓練、㈡專門訓練、㈢高級訓練。

普通訓練爲時兩年，學員在此期間接受當地及海外認可的全面訓練。第二階段是對特別課題的專門訓練，爲期一年。第二階段實際訓練……該科目有關。高級訓練……學員已達技師水準。結業後，他們將來擔任的工作與……

泰商業部長等
昨離港返曼谷

【本報訊】由泰國商業部長通育·樂滴成拉率領的泰國貿易代表團，結束了在我國的友好訪問後，於本月二十二日抵港，昨天下午乘搭羅航空公司班機回國。泰國駐港……初多昨日到機場送機。

清水灣道兩旁
將建兩房屋邨

【本報訊】房屋委員會宣佈，再有兩個龐大公共屋邨，將在九龍東部興建。

該兩個屋邨，分別位於清水灣道兩旁，暫名爲清水灣道（東）邨及牛池灣邨。兩邨建成後，可容居民五萬五千人。每個居住單位有本身的露台、廚房及淋浴設備的浴室。

清水灣道（東）邨地盤面積爲十四英畝，共有雙塔型大廈五座，居住單位三千七百個，約可容二萬六千人。

牛池灣邨在前者對面，只隔着一條清水灣道，地盤面積，約爲十七英畝。圖則仍在繪劃中，但建築師預算該邨約可容二萬九千人。

兩邨均定於一九七八年至一九七九年間分期建成。

另外兩個新屋邨：廈村一千○六十四個單位，可容七千五百人。順利邨（第一期）現由工務司處代建，於一九七八年落成時，可容居民二萬人。斧山道邨及順利邨（第二期）的地基工程，將於不久開始進行。斧山道邨定一九七七年建成，兩座住宅大廈……

天氣　潮水

和緩東風，有時有驟雨或雷暴，白天間中有陽光。最高氣溫約爲卅一度。

高潮	上午十一時廿三分
低潮	下午五時五六分

昨天紀錄

最高	卅二點八度
最低	廿五點八度
陽光	六點一小時
雨量	九點三毫米

街頭小景
「天然冷氣」

許多服務性行業，都以各式各樣的「手段」招徠顧客。「冷氣設備」、「座位舒適」、「服務週到」、「招呼妥當」……走在街頭，總可發現這樣的廣告牌被放置在酒樓、餐廳、理髮店……的門前。

然而，據聞由此一招。路邊佐敦道一橫巷，發現有「天然冷氣、座位舒適」的招徠廣告。閣下享受到由機械放出來的冷氣，也不妨去嘗試一下「天然冷氣」，以作比較！

敏子

工商署週一仍辦公
辦理紡織品出口證
夏鼎基昨赴英或與港代表團談共市事

【本報訊】工商署署長麥理覺昨日宣佈，該署爲了從速辦理輸往歐洲共同市場的紡織品出口申請書，將於下星期一公衆假期，由下午一時半至五時照常辦公，發出這些出口證件。星期一將不會接受出口證的申請，但在星期二上午則照常辦理。

他又表示，該署將於下星期延長工作時間，以便計算輸往歐洲共同市場的最後配額及辦理出口證申請書，以便盡早發出。

有關人士可於星期一特別辦工時間內，前往中區千諾道中四十六號消防大廈地下該署發證櫃位領取出口證。

【本報訊】財政司夏鼎基昨晚乘英航班機離港往倫敦，並將轉往莎那、布魯塞爾等地。

夏鼎基在倫敦時將和工商署派往歐洲共同市場商談香港紡織品輸往共市配額問題的代表團的人員進行商討並將……

讀者捐五十元
贈王克強遺屬

【本報訊】本報讀者「樺宅」，昨天送來五十元，託交提款週前的王克强遺屬。

特稿
防止商業間諜竊取業務秘密
重要文件「毀屍滅跡」
工商機構近幾年多採取碎紙機

本港的工商界人士近年面臨着一個相當頭痛的問題，那是反商業間諜。越來越多的商行都採取措施，防止業務秘密外洩。能把文件紙張毀掉的碎紙機，近兩三年便越來越吃香了。據經營文儀用具的人士稱，碎紙機今年一月至八月的銷量比去年同期增加二至三成，銷路暢旺。

私家偵探疑作商業間諜

商業間諜的任務，一般是把競爭對手的業務秘密竊取到手。他們的手法千奇百怪，無孔不入。一些商業間諜甚至會打進對方的公司工作，伺機了解其營業情況。也有一些商行聘請私家偵探，採取別家公司的業務秘密。上月二十九日，有兩名私家偵探涉嫌受託作商業間諜而被警方帶走。此事在本港的工商界中頗受注意。原來，這兩名私家偵探在七月初接受一間公司一萬元報酬，進行搜集竹坑一間包裝公司的業務秘密。但他們的活動在二十天後被對方發覺，惹上麻煩。據稱，警方曾就此事表示，香港有爲數不少商人聘請專人搜集同行客戶的地址和業務情況，展開商業戰。

電話也裝上了保密系統

很多商行都爲處理廢單、文件而頭痛不過。本港一家規模頗大的船公司，就曾經出現過提單外洩的情況。該公司的一名職員在街市買菜時，赫然發覺包裹蔬菜的紙張竟是自己公司的提單。事情傳到了公司負責人耳中，因此引起一場不大不小的風波。

爲了防止商業間諜竊取資料，一些商行把重要文件存放在入牆暗格內，電話也裝上保密系統，以防「隔牆有耳」。使用碎紙機毀掉文件，也是近兩、三年始流行起來的事情。

目前本港市面銷售的碎紙機，大致有兩種。刀切碎紙機及壓力碎紙機。記者日前參觀了太平洋行代理的一部名爲MS碎紙機。這種碎紙機體積小，操作方便。據介紹，該機開啟後，機內的齒輪便反覆滾動，把文件紙張納進機內，紙張就會被壓成一條條只有一個英文字母大小的紙條，紙條的長度也不規則，因此很難加以整理，現回原文。因此，一般商行是樂意使用碎紙機以「毀屍滅跡」。

碎紙機銷量逐年遞增

本港商行所用的碎紙機，大致上都是日本、英國、西德、美國等地的產品。其中日本貨約佔整個市場銷額的一半。現時市面所見的碎紙機，較少的機口寬約六吋，故可安裝在寫字檯旁，十分方便。較大的約二十吋左右，馬力約有四分三匹，主要是用以壓碎電腦用的紙張。而一般碎紙機的售價是由一千元至二萬餘元左右。碎紙機的壽命平均有六年至八年；如使用得當的話，也可使用多一兩年。

據經營文具的人士稱，碎紙機七年前已在港上市，但當時只有一些大商行、大機構採用。近年來商業的競爭越來越激烈，更多的商行爲了保密而逐漸使用碎紙機。今年碎紙機的銷量約比三、四年前增加一倍。這多少會說明一些問題吧？

本報記者　凌剛



市上出售的一種碎紙機

天氣昨最炎熱
氣溫高達卅二度八
今日天氣不穩定或有驟雨雷雨

【本報訊】昨日天氣異常炎熱，溫度高達卅二點八度，是今年以來最熱的一天。

颱風「厲玨」已轉爲一強烈熱帶風暴，並預料將橫過日本海。但又有一個低壓區籠罩着呂宋海峽和台灣南部，有可能發展爲熱帶氣旋。

昨日傍晚，局部地區有驟雨，天氣才稍轉爲清涼。

天文台預測，今日天氣不穩定，有時有驟雨或雷暴。今日爲星期天，前往郊外旅行或海浴的人士，宜注意天氣變化。

熱帶氣旋預測資料
天文台用電腦編製

【本報訊】當局稱，天文台的電腦部今年夏季開始編製的熱帶氣旋動向客觀預測資料，經由國際電訊網分送至東南亞國家，以供他們使用。

據稱，自一九六一年以來，本港天文台預測的熱帶氣旋動向的客觀性技術，已廣泛使用於本港及其他國家的氣象學者所發展的預測熱帶氣旋動向的客觀性技術。這些技術已被認爲是預測熱帶氣旋的主要工具。

昂船洲與港島間
中央航道將濬深

【本報訊】昂船洲及港島之間的中央航道將濬深，以便巨輪能駛經本港西面入口道而進入海港的中部。

將來興建集體運輸鐵路系統的海底隧道時，上述航道將代替紅磡航道，供巨輪使用。

濬深航道的工程將於本年十一月開始，而於一九七六年稍後時間……

崇基輔導新生週
二十六日起舉行
港大醫學會下月辦健康週
理工紡織系八學生成績好

簡訊

貨物空運數量增加
第二季達三萬公噸　比前季增三成多

灶底藏屍案
死者頗有積蓄
曾打算出讓住所給疑兇

夏慤道停車場
月底起暫封閉

米埔製毒廠案件
警方通緝三男子
傳其中一人大有來頭

澳門港幣仍奇缺
有些商店被迫暫時停業

慶雲街將重建

失業展覽一些資料顯示 香港失業率比美國高
認爲當局應採取措施維持就業

[illegible]香港的失業率當比美[illegible]失業，收入減少，就受到人爲的壓低。據[illegible]工人一九七五年三月[illegible]年的水平，但香港的[illegible]由一九七一年的一三[illegible]八八點，此消彼長之[illegible]生活困難可想而知。[illegible]展覽作了一些探討，認[illegible]施政短視，一向積極[illegible]值政策，增加工商業[illegible]接影響香港的工業。[illegible]外因方面，西方資本[illegible]介紹稱，近月來，本港部分工業訂單似乎較多，開工率亦有顯著回升，故此有不少人便認爲香港經濟復甦。但只要分析其中原因，便發覺對目前香港經濟不應抱有過於樂觀的態度。

展覽列出失業行動組對本港經濟不樂觀的原因：㈠海外市場並未好轉；㈡訂單增加只是短暫的虛象，訂單的增加因素有以下幾點：一、因東南亞一些國家政治情況不穩定，訂單暫移來港；二、訂單只屬補倉性質，是小額現貨，並不是固定的長期訂單；三、廠家減價以招徠訂單；四、訂單的增加大部分爲供耶誕前需求的貨，每年此時訂單必然增加，節後是否仍能保持，實值得懷疑。

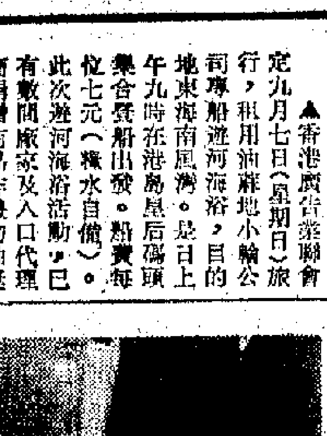
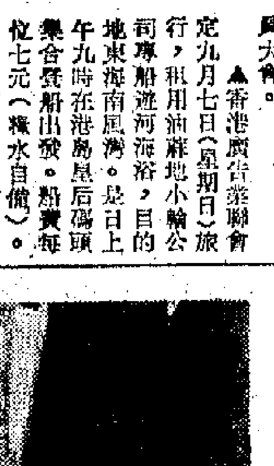
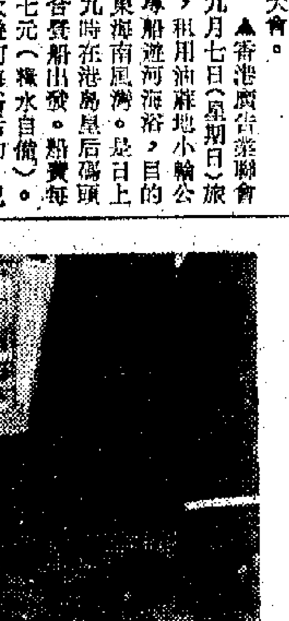
在展覽最後部分，失業行動組提出對港府的三點建議：㈠設立「就業部門」，登記所有失業工人，作出妥善安排，訂立長遠的就業及工業發展政策，以減低將來的失業人數；㈡積極提供就業機會；㈢擴大公共援助範圍。

該展覽由昨日起至本月二十六日止，每日由下午三時至晚上九時，今日（星期日）則由上午十時至晚上九時。

衝鋒車黑夜撞鐵欄 警員一死三受重傷
小巴天橋翻側車上八人均受傷

[illegible]一八六四〇二八；分會地址：上水新成路七十七號二樓，電話：[illegible]九〇七七八三；福利部：深水埗鴨寮街一七一號三樓，電話：三-八六一八一四。

水產商會明開大會
廣告業聯會等五團體分別遊河
針灸協會兩個班定九月份開課

[illegible]定明日下午三時在會所召開本年度會員大會。

▲香港廣告業聯會定九月七日（星期日）旅行，租用油蔴地小輪公司專船遊河海浴，目的地東海南風灣。是日上午九時在港島皇后碼頭集合登船出發。船費每位七元（糧水自備）。此次遊河海浴活動，已有數間廠家及入口代理商捐贈商品作禮物抽獎，遊河票已開始在各售票處發售，該會歡迎廣告同業參加。

售票處：香港德輔道中六十一號至六十五號華人銀行大廈一七〇一室東南廣告有限公司；士丹利街五十八至六十四號二樓一〇二室雅快印刷公司；新尾詩道三四二號十六樓新豐廣告公司；九龍旺角道三十八號五樓雷鳴廣告裝飾公司。

▲海產土產雜貨職工會定本月三十日（星期六）晚在德輔道西悅興酒家舉行會慶聯歡聚餐。該會歡迎同業職工及家屬參加。

該會在上環文咸東街一三五號四樓設有辦[illegible]

▲港九[illegible]工總會，定本月卅一日（星期日）旅行海浴，地[illegible]

[illegible]一百名，額滿即止，目前已開始接受報名。

▲香港針灸協會主辦之第三屆針灸深造班，第五屆針灸專修班三十人，於廿一日在該會禮堂聯合舉行畢業禮，由該會主席黃學禮講話，並頒發畢業證書，講師林志新，夜診醫師吳玉芬在會上講話。

又該會第四屆針灸深造班，第六屆針灸專修班，已開始報名，定九月份開課。

▲油蔴地尖沙咀區[illegible]

觀參在正行欽細賞桂林鐘乳石展品

美孚邨嘉年華會 今續演游藝節目

【本報訊】由美新商業總會及麗的電視聯會主辦的美孚新邨嘉年華會，昨日下午二時半在美孚新邨第四期商業中心舉行開幕，社會福利署長、深水埗民政主任陳瑞璋及麗的藝員聯合剪綵，會場氣氛熱鬧。美孚新邨嘉年華會的游藝節目包括有兒童遊戲、歌舞和金獅醒獅等表演。這些節目分別在昨和今日兩天上午十時至晚上十時半舉行。歡迎各界人士觀看演出。

青少年康樂活動聯會屬[illegible]活動閉幕禮，定本月廿九日（星期五）下午[illegible]時，在九龍窩打老道廿三號中華基督教青年會[illegible]禮堂舉行。

星期一假期 只派信一次

【本報訊】郵政司昨日稱，明日爲公衆假期，郵局只派信一次，若干郵局則休息一天。其中，有三十二間港九新界及離島郵局仍於該日上午九時至中午十二時照常辦公。



香港羽毛球總會主席康立卿夫婦（右一、二）及部分委員、球員，昨天參觀「中國學生文教用品展覽」。

千姿百態的鐘乳石

特稿

瞎鐘乳石恍如置身桂林

「山水甲天下」的桂林，不但山明水秀，風景怡人，而且在那石灰岩洞中，還「生長」着各種不同形態和色的鐘乳石。目前正在九龍新蒲崗啓德遊樂場舉行的「中國桂林天然鐘乳石展覽」中的展品，就是從桂林陽朔一帶奇峯峭壁的岩洞中發掘出來的。

千姿百態的鐘乳石，在展覽場內的桂林風光照片和燈光的襯托下，顯得更突出。這些來自桂林的鐘乳石，不但深深地吸引着每一位觀衆，更引起了人們的遐思。正如一些曾到桂林作客的觀[illegible]

[illegible]鐘乳石的形態雖美，但還需要藝人們精心的整理，才能成爲一件具有欣賞價值的盆景藝術品。所以採石是製作乳石盆景的第一道工序，也是一項較爲艱苦的工作，因爲它不僅需要有精湛的藝術力和精細的剷鑿技術，更需要有不畏艱苦、敢於探險的精神。採鑿鐘乳石的工匠往往爲了採鑿一件好的鐘乳石盆景，而要進行探險式的攀[illegible]

[illegible]展覽會展出一條名爲「龍岩飛」的二米長石龍，只見它昂首擺身，像在飛舞一樣，十分生動，成爲最吸引人注目的展品之一。但你可知道工匠們爲了「請」這條石龍出洞而費了多大的時間和氣力？據展覽會主辦者說，原來這條石龍原藏在一個名爲「白水洞」的岩洞裏，「過」着寧靜的生活，在它周圍有無數[illegible]，從來沒有人能夠進去。但[illegible]們爲了把它[illegible]，歷盡了艱難險阻，在當地人民的協助下，終於把這條在洞裏度過了不知多少萬年的龍「請」了出來，供人欣賞。

每百年只「生長」一公分

[illegible]

題名詩情畫意令人遐思

鐘乳石之所以能夠引起人們濃厚的興趣，不僅因爲它具有天然的美感和真實精細的手工藝術，那詩意般的題名更能形狀化而含蓄地描繪出一件鐘乳石的特點。一個好的題名，不但可以維肖維妙地形容出盆景的形狀，使本來沒有生命力的鐘乳石，顯得生氣勃勃，還能啓發觀衆思路。例如一件名爲「東籬香滿」的展品，只見在一道半壁上，像生滿了花朵，有的含苞待放，有的已是盛開，爭艷鬥麗。如果不看題名，很多人都看不出它是什麼花，當看到「東籬香滿」這題名後，雖然沒直接說明，但觀衆們便會聯繫起陶淵明的「採菊東籬下」，這樣便很自然地想到石上的花朵，一定是菊花了。

中國桂林天然鐘乳石展覽，每天開放時間由上午十時至十一時，星期六及星期日則提前一時開放。參觀者除購啓德遊樂場入場券外另收費，歡迎參觀。

本報記者 方元

警長禁錮勒索女子 昨與另一人被提堂控告

【本報訊】一名現職警長及一名無業男子，分別被控非法禁錮女性及三項恐嚇勒索女子金錢罪名。昨天在銅鑼灣裁判署提堂，押候廿八日再審，兩被告還押監房。

兩被告（一）黃兆平，三十二歲，警長，住堅尼地城已婚警察宿舍；（二）梁祝祺，二十歲，無業，住九龍砲台街。

甲項罪控兩被告於本年六月間，在禮頓道七十五號A五樓，協同在逃人等，非法禁錮女子葉巧芳；乙項罪控首被告於本年[illegible]，在上址恐嚇勒索女子周[illegible]佩蘭二千一百元；丙項罪，控兩被告於本年八月間在利園山道五十七號上海酒樓，協同在逃人等向女子呂[illegible]恐嚇勒索六百元；丁項罪，控兩被告於本年六月間，在禮頓道近十八號A五樓，恐嚇勒索女子黃[illegible]一千九百七十元。

福建同鄉會選新員
鄭怡情連任理事長 張思健黃來傳副之
並定三十日舉行交代及理監事就職禮

【本報訊】福建同鄉會第四屆理監事於前日複選，定於本月三十日（星期六）下午七時半在會所舉行新舊理監事交代暨第四屆理監事就職禮。

該會第四屆理監事複選結果如下：理事長鄭怡情，副理事長張思健、黃來傳；總務主任蔡[illegible]強，副主任許清輝；財務主任林子容，副主任吳文拱；福利主任陳碧樞，副主任蔡一民、柯賢錫；康樂主任吳金標，副主任吳修雜；婦女主任鄭金珍，副主任高漫治、[illegible]。監事長沈清江，副監事長倪永年。

羽總負責人往星光行 參觀中國文教用品展

【本報訊】香港羽毛球總會主席康立卿、委員林輝人、王仲良等一行數人，於昨天前往尖沙咀星光行中國出口商品陳列館參觀中國文教用品展覽。他們在參觀過程中，對到航空牌高級羽毛球及球拍的質量，稱讚說，這種羽毛球用品已日益爲本港羽毛球運動員所樂意採用；對質量提高、改進包裝的前進牌羽毛球用品亦表示好評。

他們在參觀後，並與大會負責人座談，交流對文教用品的意見。

工商記聞

鮮乾馬蹄片大蒜片運港

▲國產鮮乾馬蹄片和脫水大蒜片已運港應市。這兩種新產品用水稍浸，即與新鮮時無異。這兩種新產品由於已除去了水份，攜帶方便，使用簡單，適合一般家庭、茶樓、冰室採用。代理處：德信行有限公司，總經銷：福聯海味店（地址在香港德輔道西一五八號，電話：五-四八四四四零，五-四八一七一八），各國貨公司均有零售。

新都城設「荷香十里」節目

▲新都城夜總會本週末起接連兩晚推出「荷香十里」節目，夜總會佈置西湖綠色。每晚十一時有模特兒表演秋服及晚裝，參展的時裝由日本空運到港，款式新穎。十二時十五分歌星演唱。在舉辦「荷香十里」的兩晚，收費照常。

「視覺盾」是防風的材料

▲美國3M公司出品的「視覺盾」，爲一種薄的張貼隔熱片膜，膜上[illegible]，能產生多方面的功能，如隔熱百分之七十五，隔光百分之八十二，隔紫外光百分之八十八，附貼於玻璃上，能加強玻璃被擊碎的抵抗力，使不易破裂，是颱風季節中防風的材料。

東美信用咭中心延時

▲東美信用咭中心訓練及業務經理倪惠德稱，爲給予顧客及商店在夜後便利，該中心已將批准時間延長：星期一至五自清晨七時到午夜十二時，星期六及日由晨七時到深夜十一時。

南順鵝獎人旅遊星馬

▲南順（香港）有限公司最近舉辦一項客戶陳列「南順花生油」比賽，[illegible]作環島暢遊外，並招待數十名獲獎人乘搭[illegible]客機前往星、馬一帶旅遊。

樂聲牌櫃式冷氣機上市

▲樂聲牌商業用櫃式冷氣機，採用特種吸風方式，無須接駁風喉，省卻安裝費用，而且增強冷凍效能，使室內炎暑之氣全消，適合一般商店、餐室、工廠、理髮店、診所及超級市場等空氣調節之用。

佳藝電視台採用嘉林表

▲佳藝電視開台啓播後，將以嘉林鐘錶數字[illegible]報告準確時間。嘉林表採用電子科學技術製造，由石英晶體振動頻率高達三萬二千七百六十八次之[illegible]，準確，誤差每年[illegible]不足一分鐘。

理工學院將設電話系統

▲飛利浦香港有限公司將爲香港理工學院擴建工程第一期供應及安裝飛利浦UH九〇〇型自動電話系統。飛利浦UH九〇〇型自動電話系統，專爲大中型機構而設計，可提供外線四十條，內部線四十八條及內線四百條，在必要時，更可擴充至外線六十條，內部轉接線九十六條及內線九百條。

環亞評價公司委出專員

▲本港首家私人估價公司環亞評價（香港）有限公司委任許幸瑞爲客戶專員，環亞評價公司總部最近由新加坡遷來本港。

國民收銀機委出新職員

▲國民收銀機（香港）有限公司委任[illegible]爲該公司新成立的電腦制度統籌部經理，電腦制度統籌部職責包括系統設計、電腦程序操作及電腦中心等。

大潭灣海面發現男浮屍

【本報訊】昨日下午二時四十分，赤柱大潭灣對開海面發現一具男性浮屍，死者年約二十歲，穿牛仔褲、紅花綠點恤衫，黑皮鞋及黑襪。屍體已腐爛發臭。

教署再促各中學校長委教師輔導學生就業

【本報訊】教育司署昨日再次要求各中學校長委任校內一名教師負責就業輔導工作，同時加入香港就業輔導教師協會。

教育司署並參與協助，希望各校長委出一位經常有機會接觸高年級學生的教師爲職業輔導教師，向學生推行教育及職業輔導工作。校方並應盡可能每週給予該名教師四至五節額外空節，使他能接見個別學生及舉辦就業活動。

教育司署就業輔導組主任馬紹德[illegible]，該署目前在銅鑼灣希慎道利園大廈教育司署總部[illegible]

攝影三行業人士 十月將舉行雅集

【本報訊】彩色沖印、攝影照相、攝影器材等三行業人士，爲聯絡行家感情，交換行內業務意見，選出若干行內知名人士爲召集人，於十月份舉行聯歡雅集，地點擬在九龍旺角某酒家舉行，席券每位二十元，有意參加者，可先函九龍郵政信箱九零六五號攝影三行雅集籌委會報名，席券日內交港九各攝影沖印公司代售。

一間私人俱樂部 將在淺水灣興建

【本報訊】本港一個私人俱樂部[illegible]在淺水灣興建，這個俱樂部是利用一萬方呎樓宇改建而成，計劃在今年[illegible]展業[illegible]。俱樂部會員[illegible]限五百人，須經遴選才能成爲會員。

警方檢獲一批色情影片雜誌

【本報訊】[illegible]

生產力中心將開研討會

【本報訊】香港生產力促進中心九月[illegible]

人民幣對外幣匯價表

【新華社北京八月二十三日電】中國人民銀行公佈人民幣對下列外匯牌價，其中法國法郎、日本圓、英鎊均有變動。（以人民幣元折算）

貨幣	單位	買入	賣出
奧地利先令	百	一〇・六二	一〇・六八
比利時法郎	一萬	五〇四・五九	五〇七・二一
加拿大元	百	一八六・三七	一八七・三一
丹麥克朗	百	三二・四五	三二・六一
西德馬克	百	七五・四二	七五・八〇
法國法郎	百	四四・一七	四四・三九
意大利里拉	一萬	二八・八二	二八・九六
日本圓	十萬	六四七・六四	六五〇・八八
荷蘭盾	百	七三・〇一	七三・三七
挪威克朗	百	三五・六〇	三五・七八
瑞典克朗	百	四五・〇八	四五・三〇
瑞士法郎	百	七二・二一	七二・五七
英鎊	百	四〇六・七三	四〇八・七七
美元	百	一九三・〇八	一九四・〇四
港幣	百	三八・〇八	三八・二八

（本報訊）香港中國銀行昨日掛出人民幣對港幣牌價無變動，買出爲每百港元兌人民幣三八・〇八元，買入三八・二八元，人民幣存款爲三八・一八元。（上列牌價如有錯漏，以銀行掛牌爲準。）

離島小輪航期
（星期日及公衆假期）

香港長洲線

香港開：上午六時廿五分、七時卅分、八時四十五分、九時十五分、十時、十一時、十一時十五分；下午十二時卅分、一時、一時四十五分、二時四十五分、三時、四時十五分、五時十五分、五時四十五分、六時五十五分、八時二十分、九時卅分、十一時卅分。

長洲開：上午五時四十五分、六時、七時卅分、八時四十五分、十時、十時十五分、十一時十五分；中午十二時；下午十二時卅分、一時四十五分、二時、三時、四時、四時卅分、五時卅分、六時五十分、八時二十分、十時卅分。

香港梅窩線

香港開：上午七時十五分、八時廿五分、十時卅分、十一時卅分；下午一時、三時卅分、四時卅分、六時、七時零五分、八時三十分、十一時。

梅窩開：上午六時十五分、七時十五分、九時四十五分、十時卅分、十一時三十分；下午十二時卅分、二時卅分、四時卅分、五時卅分、七時十分、九時五十分。

香港坪洲線

香港開：上午七時十五分、八時十五分、十時五十分；下午一時廿五分、三[illegible]

坪洲開：上午六時卅五分、七時十五分、十一時四十分；下午二時卅五分、四時零五分、六時零五分、七時卅五分、十時。

大澳線

香港開：上午八時，[illegible]

大澳開：上午六時廿[illegible]

塔門線

大埔滘開：上午八時[illegible]

塔門開：上午九時四[illegible]

馬料水烏溪沙線

馬料水開：上午八時[illegible]

烏溪沙開：上午八時[illegible]

南丫島線

上環威利麻街往榕樹灣：上午八時，[illegible]

蘇聯式的「富裕社會」

(日)高橋正

以「金廁所」爲目標，列寧曾說過一句非常著名的話：「到了共產主義時代，就要用黃金來建造廁所了」。這個話實際的意思是說，如果到了共產主義，由於資本主義的貨幣經濟和對黃金的崇拜都消除了，那麼，黃金之類的東西就只能用來作便池了。這是充滿着蔑視黃金的觀念而說的不折不扣的革命的詞句，而它的意思決不是說到了共產主義就有了可以坐在黃金製的便池上那樣的富裕的生活了。但是，列寧的真意，現在就是在蘇聯也被歪曲了。

「金廁所」現在正在成爲爭取建立富裕社會的蘇聯的國家的目標。不能不說，列寧的真意已被完全篡改了。

我所喜歡的自由市場，在莫斯科你最喜歡什麼地方？當被問及這個問題的時候，我就毫不猶豫地回答說是自由市場。在國營商店裏買不到的水果、蔬菜，一到了這裏，就是冬天也可以買到。但是，反映着供求關係，價格卻是貴得出奇。某一個早春，我想買點生菜，但聽說每公斤要兩千五百日元（約合人民幣二十元——本刊注），我就沒有買。當然，雖然說是有東西，可是同日本和歐美來比，品種也少，質量也壞。

那裏有殷勤的接待，有笑容，有討價還價，有罵聲，比什麼都重要的是珍惜貨物的那種心情。我以親身感受一下那種情況爲快事，終於對市場着迷了。

相反，雖然國營公營商店沒有討價還價，但是，無論賣的人或買的人那種珍惜貨物的態度卻是淡漠的。既沒有殷勤的接待也沒有笑容。有的只是那種不和藹的事務性態度。況且，在貨物很少的情況下，人們都不無不安也許是合乎情理的。當我同一個正牌的共產黨員、一位熱烈的俄國人談到這件事的時候，他聳聳肩膀說，「因此資本主義制度下成長的人是無法理解的」。

人們說，在蘇聯的商店裏，「顧客有三重苦頭」，顧客先在櫃台上挑選貨物，然後再在收款處付款拿一個取貨單，最後在另一個領貨處取貨（也有時是在原來那個櫃台上取貨），普通地都要費這三道手續。如果再加上貨物短缺和售貨員的哭喪臉，那就要吃五重苦頭。在省掉其中一些麻煩這一點上，連鎖商店方式也許還算是值得歡迎的。但是，連鎖商店的前景卻是如同發光體那樣光明。在物資短缺時期的國營商店裏暫存在着官僚主義的冷酷無情的，而新的國營連鎖商店也決不是走向「各盡所能，各取所需」的共產主義道路，反而只能是象徵着商品經濟是排斥人民的場所。這是人與物的不合。

和過去比較，莫斯科的街道雖然是明亮了，也富裕起來了，這是事實，但同時，比過去卻更骯髒了，這也是無可爭辯的事實。

蘇維埃政權十全國的證券商店化＝共產主義。我指出的「社會主義」蘇聯所爭取的那個資本主義方向，也許有些過於脫離現實了。

其實，就是在莫斯科，連鎖商店也遠遠沒有普及，和商品充斥的日本與歐美比較，品種和款式都很少。貨盤和包裝也很壞。實際情況是距離富裕的社會還差得很遠很遠。

而且，一方面雖然成立了講究的連鎖商店，另一方面在街頭上卻到處都有排長隊買東西的人。老式的、性能和設計粗糙的東西賣不出去，滯銷貨堆積如山。我在職時期，電視機降價了百分之二、三十，當局把這次降價和西方的通貨膨脹對比，得意洋洋地進行宣傳，但實際上卻是爲了清理滯銷貨而大拍賣，幾乎完全不能喚起消費者的反應。

相反，這也是我在職那時候宣佈的，那時，在俄國家庭的餐桌上完全看不到的鱒魚子和鹹魚子卻反而提高價格在商店出售了。那以後，地下鐵和公共汽車上的乘客一時都專門談論「鱒魚子在什麼地方賣」的問題。莫斯科市民上街就一定要帶着稱爲阿沃斯卡的買東西的口袋，因爲不知在什麼地方就會買到什麼東西。日本僑民給它起了一個外號叫「萬一袋」。從車上乘客的談話來看，似乎誰也沒有遇到過買到魚子的好運氣。

以托拜的普通老百姓，就是把腿站麻木了也只是白白浪費時間站隊而已。

我在市內的玩具店裏親眼看到過偶爾出售外國造的微型汽車，馬上就出現了排隊的人，一刹那也就賣完了。但是，估計貨要賣完的時候，一個男人在店前的街頭上竟以三倍的價錢出售他剛剛從那個商店買來的微型汽車。在商店裏沒有買到的人們馬上又到這個私賣微型汽車的人的面前排成了隊。站在旁邊的警察對此也佯裝看不見。這個人發了一筆大財，當收拾貨攤時才揮手叫人散開。我把這事告訴一個俄國人，他卻若無其事地說：「嗯！那個投機商人早就送給那個警察一、兩輛微型汽車，買通了。」

小則是這個小「投機商」，大則是連企業之間都可以靠情面串通原料、器材和成品的稱爲「擁客」的人，這種擁客和黑市商人的橫行以及永……

蘇聯年青一代的生活

摘譯自日本「自由新報」

在東歐蔓延中的資本主義

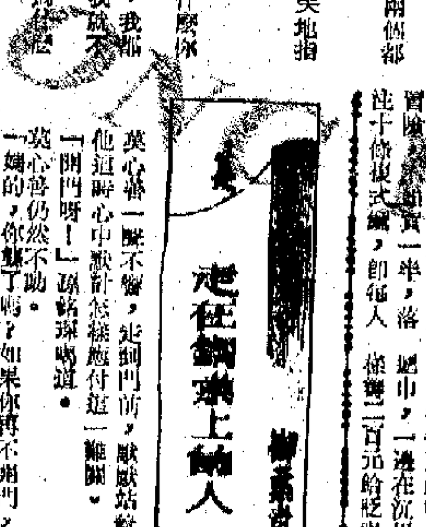
摘譯自日本「自由世界」雜誌

蘇聯實力的主要支柱　集體農莊成了花房

埃薇蘭·史蒂文斯

武林三絕

梁羽生



小說林

大牌檔

初讀劉賓客文集

新輔幣的聯想

大公園

發展中的伊拉克

滇遊俚語

旅途浮想

陳凡

生命起源的新解釋

二人世界

父母子女

「一三讀萬戶千家」

略論我國石油、天然氣的開發及其歷史教訓

北京石油化工總廠理論組

男女多項破亞運及大會紀錄
亞洲射擊賽圓滿閉幕
中國共奪廿九面獎牌獲得首名
日本獲廿二面 朝鮮得十四面

【本報綜合外電報道】第三屆亞洲射擊錦標賽，經過六天的激烈友好比賽後，昨天已圓滿閉幕。

本屆的亞洲射擊錦標賽，由於有了中國、朝鮮民主主義人民共和國等射擊水平較高的國家參加，使大會增添了不少熱鬧，然不多每天比賽都創出新成績，這是收穫最豐富的一屆比賽。

中國射擊隊共得十三面金牌、十面銀牌、六面銅牌，獲得大會首名。比第二屆金牌總冠軍南朝鮮的十二金、九銀、八銅成績還要好。在昨天比賽的三個項目中，中國在女子組標準來福槍團體賽及個人賽獲得金牌，三十二歲的冷桂英在個人賽中表現冷靜、沉着，以積分五六七分奪得金牌，此項成績比她去年在亞運得銀牌的五五九分多出八分，（亞運金牌是朝鮮男射擊手韓東奎所得，積分是五六四分）。這個項目的個人賽前三名均由中國選手囊括。冷桂英曾在日前舉行的男子小型來福槍三姿式得第四名。

日本在國際泥鴿個人賽得一面金牌。日本隊共得七金、五銀、十銅牌。

朝鮮昨天在男子標準來福槍團體及個人賽得兩面金牌，並得一銅牌。合共六金、三銀、五銅牌。「神槍手」李浩准表現特別出色，個人在這屆比賽中，得六面金牌，其中兩項打破亞運紀錄，三項破大會紀錄。

標準來福槍女子團體賽

㊀冷桂英（中國），五六七分（破首屆男子組菲律賓菲里斯奴保持的五六六分紀錄）。㊁李璐惠（中國），五六五分。㊂吳小妹（中國），五六〇分。

標準來福槍女子團體賽

㊀中國，一六九二分。㊁泰國，一五九九分。㊂日本，一五六三分。

女子組標準來福槍
我選手囊括前三名
朝鮮昨獲男子團體個人兩金牌

東道國馬來西亞在馬來西亞來福槍項目表現優異，共得四金、三銀、二銅牌。

標準來福槍個人賽

㊀李浩准（朝鮮），五七二分（破首屆由菲律賓非里斯奴保持的五六六分大會紀錄）。㊁崔順友（中國），五六四分。㊂李昌福（朝鮮），五六三分。

標準來福槍團體賽

㊀朝鮮，二二四八分（破第二屆由日本保持的二二六九分紀錄）。㊁中國，二二三二分（破大會紀錄）。㊂日本，二二二一分（破大會紀錄）。

國際泥鴿個人賽

㊀高橋（日本），一九〇分（破第二屆由印度卡尼星保持的一八〇分紀錄）。㊁平野（日本），一八四分（破大會紀錄）。㊂卡尼星（印度），一八七分（破大會紀錄）。

亞洲射擊賽獎牌表
截至二十三日結束

隊名	金牌	銀牌	銅牌
中國	一三	一〇	六
日本	七	五	一〇
朝鮮	六	三	五
馬來西亞	四	三	二
泰國	一	八	二
南朝鮮	一	〇	五
香港	〇	一	一
新加坡	〇	一	一
印度	〇	一	〇



第三屆亞洲射擊錦標賽昨天閉幕。（上圖）中國女子隊獲空氣手槍團體賽金牌，左起張肆、趙桂英、高建敏。（下圖）中國選手李曉惠獲女子空氣來福槍金牌。

體育

星體育節射擊賽
中國等派隊參加

【本報新加坡航訊】中國、日本、澳洲、馬來西亞、泰國及菲律賓等國家射擊隊，將於本月廿五日前往新加坡參加新加坡體育節射擊賽。體育節射擊賽將在鼎瓏山靶場舉行，上述六個國家射擊隊現正在吉隆坡參加第三屆亞洲射擊錦標賽。

愉園辦太極班
即日接受報名

【本報訊】愉園體育會舉辦的太極班，由楊派太極姚光師傅任教，多年來受到稱讚，不少參加者從中鍛鍊了身體。該會定於九月三日開設新班，歡迎新學員報名參加。上課時間為逢星期三、六晚上八時至十時，非會員每月收費廿元，會員十五元。即日起接受報名，報名處：銅鑼灣大廈頂樓愉園會所，電話五—七七四九一八。

亞洲杯女子足球賽
賽會編定秩序賽期
周一開賽揭幕戰港隊遇新西蘭

【本報訊】香港女子足總昨天下午在利園酒店舉行記者招待會，由參加亞洲杯女子足球賽的各隊領隊介紹已隊實力及打法。該項比賽的秩序及賽期，亦在會上宣佈。

昨天的記者招待會由香港女子足總會長兼主持。據澳洲和泰國的領隊透露，她們擅打「四三三」陣式，在參加比賽的各隊中，澳洲的女子足球員身材高大。馬來西亞、新加坡兩隊則採用「四二四」的打法。

比賽的制度是每場賽六十分鐘，半場三十分鐘，可以更換兩名球員。本月廿五日（星期一）下午六時一刻舉行揭幕儀式，七時由B組香港對新西蘭，八時一刻由A組澳洲對泰國；廿七日（星期四）下午七時B組馬來西亞對新西蘭，八時一刻新加坡對泰國；廿九日（星期六）七時B組香港對馬來西亞，八時一刻A組澳洲對新加坡；三十日（星期日）下午二時召開第二次亞洲女子足總執委會會議；卅一日（星期一）準決賽：頭場A組第一對B組第二，尾場B組第一對A組第二；九月二日（星期二）準決賽第一場負方對第二場負方，爭季軍；九月三日（星期三）決賽。九月四日（星期四）各隊球、職員離港。現將各隊的球、職員名單錄下：

（香港隊）領隊陳瑞琴，教練吳偉文，裁判員國駒，秘書李國滋、鄧玉鳳。球員：門將郭安琪，右後衛袁金玲，左後衛陳環蓮，右前衛黎鳳，左前衛馮惠儀，左翼張雪冰，右輔容鳳玲，中鋒鄒瑞珊，左輔潘瑞珍，左翼張義妹；生力軍梁美玲、葉麗萍、何偉、張錫英。

（澳洲隊）領隊李堅絲，教練奧干奴，代表卑利。球員：門將蒂娜，後衛高迪絲、杜莉絲、冰絲、費絲查；中場員杜蘭、歌爛、莎蓮絲、巴莉、愛華迪；前鋒娜由、奧干娜、奧冰頓、拜妮絲、絲頓。

（馬來西亞隊）領隊張再興夫人，教練曾崗鎮，代表沙畫莉亞。球員：門將嘉倫，後衛古荃格、柳莉絲，右前衛費絲娜，左前衛絲利亞，中堅卓蘭兒，右翼奧依安，右輔甄得莉，中鋒林金填，左輔頭絲安，左翼鄭露絲；副選門將拉曼，後衛愚莉亞，前鋒盧鵑荷，前衛沙……

首屆亞洲排賽周二結束
日本南朝鮮爭冠軍
中國男隊明天出戰澳洲

【路透社馬爾醫二十三日電】第一屆亞洲排球錦標賽將於星期二（二十六日）結束，屆時將由日本與南朝鮮角逐男女子隊錦標。

男子組，日本四戰四勝，南朝鮮亦同樣未嘗敗績。澳洲五戰三勝二負，最後一場將在明天對中國，中國五戰二勝三負。

女子組，日本與南朝鮮均三戰三勝，澳洲與中國是三戰一勝二負，新西蘭三戰皆負。

論壇 波爪

市政人手變動頗大
實力接近巨型班格
一季初逐隊談之七

市政在上屆升上甲組，最初俱用本地球員，因力有未逮，誠恐怕幹到剛升即跌，遂陸續邀請雖加軍班資的「外援」前來助陣，到頭來，終於護級成功，得以站穩甲組地位。但是，它雖護級成功，惟因人材多差不齊，在聯賽的歷程中，演出多未符理想，只在銀牌淘汰賽中，曾兩爆冷門而取得亞軍。

上屆市政的表現是守優於攻，所邀來的「外援」前鋒，多中看不中用，到了後期邀得翼鋒愛路前來助陣，算爲表演較佳的一員。所以，今屆仍然要留用他，但嘉山亦向他招手，暫時「姿身夫分明」，相信他仍會効力市政。

市政已註冊的球員計有：李榮招、陳實榮、李國榮、曾展鵬、鄭緯綸、岑志強、梁傑棠、潘長旺、韮廳光、安德遜和小麥，「班底」粗定。現在，第一場對愉園，將會排出下列陣容：

守門夏士福如護實前來，則「開例」的一類。

隊的掌定加盟，據石乃斌表示，無意再用上屆的麥漢尼。

看今屆市政的人材，比上屆變動頗大，亦會實力增強，舊人中祇只有夏理臣、愛路、陳寶榮和曾展鵬是正選，統計新舊「外援」則有夏士福、岑志定、安德遜、夏理臣、小麥、愛路、威廉士和夏菲，一共七人，惟夏菲改任助教，權充後備而已。

由於市政每一線有洋將，亦有不少地球員，配搭頗均勻，特別是中場和前鋒兩線，多數能打快波，如中鋒威廉士果是一頭能衝擅射的「快馬」，則不容輕視它的進攻力量，威廉士在蘇格蘭曾効力水晶宮隊，來頭不小，市政對他加以垂青，相信不會「買錯貨」。

估計市政的「班底」並不輸，如其中西球員合作得來，勤練有打，便有力與任何「巨型班」週旋，其實，看它的人材，亦屬近於「巨型班」的一類。

	夏士福	
潘長旺	岑志強	安德遜	陳實榮
小麥	夏理臣	曾展鵬
愛路	威廉士	梁傑棠

・正牌軍師・

香港女子足總昨天舉行記者招待會，由該會會長陳瑤琴（右二）主持。

（新加坡隊）領隊珍遜，教練陳湘金，裁判曼何，代表與孟里。球員門將甘瑪娜，右後衛……

新西蘭基督城足球隊
明年一月擬訪港比賽

【本報訊】足總昨天收到新西蘭基督城足球隊來信探盤，該隊有意於明年一月間來港訪問，與香港甲組隊伍比賽一場。

該隊在信中透露，過去五年來，他們共比賽八十六場，勝五十一場，和十九場，負十六場，積分是一百二十一分。

該隊曾於一九七二年和七四年先後獲得漆咸杯冠軍。在新西蘭球壇中享有盛譽。

（泰國隊）領隊古實，教練納蒂，裁判陳邦斯，代表素查，球員：門將吳珍，右後衛林珍、左後衛彭汀，右前衛察涉妞，中堅翟特妮，左前衛簡珍娜，右輔余冰，中鋒蘇雲妮，左輔雲草妮，右翼彭蘭娜；生力軍陳珍娜、鍾丹娜、沈婧，右翼森比絲。

工人夜校水運會
昨在摩士池舉行
三百多人參加多項比賽

【本報訊】勞教會屬下港九五間工人夜校，昨（二十三日）晚聯合在九龍摩士泳池舉行學生水上運動會，共有三百多名運動員進行了多項比賽，來賓數百人，場面熱鬧。

據悉，這三年來，五間工人夜校均在暑假聯合舉辦學生水運會。各校爲了迎接是次水運會，近在上學期結束之前便廣泛地組織了大批學生利用假日及課餘、工餘時間進行游泳鍛鍊，並邀請教練對運動員作技術指導。

大會主席在致詞中指出，五間工人夜校舉辦水運會是爲了增強學生體質，豐富學生課餘文體活動，抗拒社會的歪風邪氣，促進學生健康成長；其次，希大家非通過運動員的學生勝羅地參加了水運會的各項工作，他們的工作能力得以提高，及培養起了集體主義精神。

大會主席對參加邀請賽的紡織染工會、樹膠工會、製衣工會、五金工會、摩士泳池、五間勞校教職、勞校校友會等各泳隊及促使這個水運會成功舉行的各方人士致以感謝。

喜訊

余國傑前天新婚
阿香下廚顯身手
參觀生力啤酒廠
李龍國稱大胃王

▲愉園「新紮師兄」余國傑前天在大會堂舉行結婚禮，周榮做伴郎，主任林燕穎、教練梁子明及張子佾、盧德權等都有參加。各人不斷讚新郎哥余國傑破實，張子佾帶頭返回球員宿舍煮午餐，他大顯身手，焚羅宋湯，燒肉煎雞蛋等，前豬扒，果然有「兩度散手」。教練梁子明及李龍國、林英傑等大讚「好嘢」。

▲用膳之後，足球部主任林燕穎率領部分球員乘搭隧道巴士到九龍牛津道集合，張子佾兩子一女、林英傑兩女、盧德權的太座及兩千金隨行。在牛津道集合後，

▲張子佾、盧德權、林英傑和周志雄聯合舉辦的暑期青年足球訓練班，經過近兩個月的訓練，本月二十八日便告結束。上、下午班的學員日前分別前往生力啤酒廠參觀。

的訓練班學員，由周志雄與盧國雄負責召集，身爲「校長」的張子佾與盧德權不用點名，秩序井然。

▲生力啤酒廠派兩輛大型客車接送，盧德權一聲上車，各人排隊上車，很有紀律性。

▲張子佾與盧德權在車上表示，今次舉辦的暑期足球訓練班，學生很聽話，又守紀律。他們年紀很輕，有的是學生，有的是青年工人，他們在訓練期間互相幫助，大家感情很好。

▲林英傑接着說，初時教學不知從何着手，又要講理論又要教技術。但經過一段時間後，

▲到達生力啤酒廠後，在該廠職員的帶領下，參觀製酒等過程，最後在廠的宿舍休息，飲啤酒和食點心，李龍國果然「大胃王」，一

▲經過兩小時的參觀活動後，大家才盡興而散，結束了半天的活動，該廠還送予每人一份紀念品。

・劉廉・

球場內外

星島加碼圖升班
荃灣依然屬黑馬

今屆乙組勁旅如雲，有實力爭奪下屆升上甲組的足球隊，除日前所談的怡和、九巴及海蜂外，還有一隊是星島。

星島自從降落乙組後，幾屆來的成績都頗理想，教練譚漢新着重培養青年球員，加上他本人親自壓陣，所以打來頭頭是道。例如今屆因市政放棄組織預備組，任職於市政的星島舊將區彰年，將會帶同去屆効力市政預備組的幾員有前途新秀，投效星島，加上原來戰將，實力雄厚，有機會與嘉雄爭奪錦標。而且，星島機構也有興趣升上甲組，許覺成也將抽時間協助譚漢新管理球隊事務。

荃灣，這隊曾經升上甲組的球隊，幾屆來在乙組都以「黑馬」本色出現，隊中的基本球員都以荃灣區的青少年爲主，隊內一切事務及教練工作都由「緊張大師」楊根保負責，「保叔」在原子巴士巴名振一時，而現在訓練這班青少年也有一套，往往能在處於下風時而擊敗對手。荃灣是一間地區性的球會，本身有足球場，所以在組班及操練上，條件較優。

剩下來的四隊是公民、九巣、航校、天天，據悉，這幾隊都沒有升班的意思，只希望能夠站穩乙組的位置。換言之，這幾隊一定要增強實力，否則會在降班邊緣掙扎。公民雖然在去屆奪得初級組公開淘汰杯賽冠軍，但他們在爭中受到降班威脅，而及時增強實力，雖經艱苦，才護級成功。因此公民汲取上屆的經驗，實力會增強一些，盡力與各隊週旋。

由游爵裕一手創辦的九巣足球隊，球員本身都有工作，利用工餘時間參加球賽，目的在鍛煉身體，因此，九巣除參加足總的賽事外，還經常參加小型足球賽，故此，他們的球員大多是小球好手，比賽起來合作純熟，但畢竟大足球與小型球有差別，往往在球賽中贏了形勢而輸波，這是他們需要改善的地方。

說到航校，這隊以拚勁見稱的球隊，隊中也是以小球好手爲骨幹，每逢比賽，都是由頭拚到尾，而且領隊陳應添能夠與球員打成一片，職球員相處融洽，而且不着重錦標，以體育精神爲重，是乙組球隊中的榜樣，但在列強林立的今屆，相信實力也要有所補充，否則不易站穩乙組位置。

至於天天，上屆因紀律欠佳，遭足總的補助金也被取消。今屆則由「大師傅」胡長和負責組軍，由於胡師傅曾有兩屆組隊參加青年杯賽的經驗，所以，天天今屆也將以年輕新秀在球壇上露面，志在培養新人，不計輸贏，這種精神最值得讚揚的。

・顧鑰・

市政杯藍球決賽
男女組今演五場

【本報訊】市政局杯男女青年籃球決賽，今天有五場在伊館場上演。秩序如下：上午九時，女子組六強決賽聖方濟各對伊利沙伯；十時，方濟各對伊利沙伯，十一時，芷葳對民育；十二時，勞育對聖巴拿巴，十二時，男子組四強決賽福建對協安；下午一時，南華對協力。

女子組六強決賽，伊利沙伯對聖方濟各，伊利沙伯目前保持三戰三勝，是奪標呼聲最高的一隊，今天出戰實力較弱的聖方濟各，料可輕易過關。

另外兩場，芷葳對民育、勞育對聖巴拿巴，這四隊過去表現，芷葳、聖巴拿巴今天如全力比拚，取勝希望較高。

男子組四強決賽，南華、福建、協安、協力……

培僑校友籃賽
今天比賽三場

【本報訊】培僑中學校友會主辦的第五屆校友籃球賽，今天（二十四日）續有三場上演：上午九時半，二十屆對二十五屆A；十時半，十四屆對二十六屆A；十一時半，二十一屆……

印刷足球賽今日賽程

蘭成電版	對	海風	三時 修頓球場
有利	對	海外之友	二時 灣仔碼頭場

經濟週刊

第三八九期

西方利率紛起變化

美國大發公債，彌補財政赤字，已影響到銀行連續加息。英國利率也隨升。但日本和歐洲多國，則為刺激生產而減息。

進入今年下半年以來，西方主要資本主義國家的利率，有了不同的變化。

美國一些大商業銀行，在去年秋天以後，曾經不斷降低利率，以刺激經濟。但是，最近一個多月來，這些銀行又連續提高利率。影響所及，華爾街股票價格，在最近幾個星期裏又出現暴跌。英國的銀行利率，在今年七月底上升。從日本到西歐大陸國家，利率的動向則與英美相反，不是提高而是降低。

先以美國來說。美國大商業銀行的優惠利率，在去年夏天曾創一分二厘的歷史上最高率，去年秋天以後，開始逐步下降。今年六月初，紐約的萬國寶通銀行的優惠利率，由七厘降到六厘七五，跌到過去兩年多中的最低水平。但是，從七月初開始，美國各大商業銀行的優惠利率，調頭回升了。紐約的萬國寶通銀行，在七月三日帶頭，把優惠利率從六厘七五提高到七厘，接着又作了三次的提高，每次提出四分之一厘，到八月八日上升到七厘七五。至目前止，美國已有六約二十家大商業銀行的優惠利率，定在七厘七五的水平上。

為什麼美國大商業銀行的優惠利率，從今年七月起，一改前大半年節節下降的趨勢，變爲節節上漲呢？

至今年七月底止，美國官方發表的美國工業生產總指數，雖然停止下跌，卻未有大的回升，六、七兩個月的上升幅度，各爲百分之零點五，合計百分之一。在這段時間中，美歐工商企業仍着眼於削減存貨，尚未進入補充存貨（原料和工業製成品）的階段，工商企業向銀行借款的數額並沒有增加，相反，由於美國政府採取了退稅措施，有一部分現款存入銀行。銀行頭寸不但不緊，反而鬆動，商業銀行的放款利率理應下降。但是，實際情況卻是相反。何以故？

原因來自兩方面。

一方面，美國政府的收支情況惡化，財政赤字大增。美國政府的財政年度裏（今年六月三十日結束），在一九七五財政年度裏（今年六月三十日結束），達四百四十二億美元。這是第二次世界大戰結束以來，美國政府財政赤字最龐大的一年。其所以如此，主要原因是，在戰後最嚴重的經濟危機襲擊下，美國政府的收入減少。另一個重要原因是，美國爲了同蘇聯爭霸，軍費支出上升。同時，爲了刺激經濟，美國政府開支也增加。美國政府在一九七六財政年度裏（今年七月一日開始），收支情況仍在惡化。美國官員說，福特總統計劃把一九七六財政年度的財政赤字控制在六百億美元以下的可能性正在消失，他們估計赤字將達八百四十億美元。如何彌補財政赤字？一個辦法是大量增發通貨。但是，目前聯邦儲備局的做法，是……

……不想過速過大增加貨幣的供應數，因爲美國的物價重新出現了加劇發展的勢頭。另一個辦法是美國政府大量發行公債。目前，正是在美國政府大量發行公債彌補財政赤字的情況下，美國商業銀行的頭寸轉緊，各大商業銀行紛紛提高了優惠利率。

目前美國一些大商業銀行的負責人認爲，美國的利率可能進一步上升，一些大商業銀行的優惠利率，在今年底可能達到八厘七五甚至九厘。

英國的利率趨勢，目前也是上升。今年七月二十五日，英格蘭銀行一下子把最低放款利率，從一分提高到一分一厘，目前仍保持這個水平。

國內外的因素迫使英格蘭銀行提高利率。工業生產下降與通貨膨脹交織在一起，英鎊的地位空前虛弱，英鎊的信用不斷下降，英鎊匯價不斷出現新的暴跌……

……來補貼英鎊匯價的下跌，防止資金流出英國。目前，英國的外匯儲備只有大約二十八億英鎊，但是英國的外債則高達五十億英鎊左右。如果有大量的資金流出英國，英鎊的地位就會更加危殆了。

今年四月以來，日本銀行（中央銀行）三次降低了公定利率，最近一次是在本月十三日由八厘降至七厘半。這是因爲，日本的經濟危機仍在繼續發展，日本當局利用降低銀行利率的辦法，作爲刺激經濟回升的一種手段。但是，直至目前爲止，這個辦法所產生的作用仍然不大。主要原因是，日本的失業人數仍在增加，約佔日本國內市場消費額一半的個人消費，仍然停滯不前。在這種情況下，日本銀行降低貼現率，不可能成爲促使經濟回升的杠杆。一般預料，在今年十月……

……日本銀行的公定利率，可能再次降低。

本月下半月以來，歐洲國家中，西德、荷蘭、丹麥、瑞典、瑞士等國的中央銀行，都降低了銀行利率，也是作爲經濟危機中刺激生產回升的一種手段。

西方主要資本主義……

美國通貨膨脹重新加劇

樊棣文

七日談

今年七月份，美國的批發及零售物價相繼大幅度上漲。

首先是美國勞工部在本月七日公佈，七月份的批發物價指數上漲了百分之一點二，年率達百分之十四點四。這是今年四月份以來，批發物價上漲幅度最大的一個月。

食品和農產品的批發價，在七月份上漲了百分之四點六。這是構成七月份整個批發物價上漲的主要因素。除糧食以外，蔬菜、油脂、豬和肉類，七月份的批發價格也都上漲。

由於蘇聯農業歉收，七月份就向美國購買了九百八十萬噸小麥、玉米和大麥，造成美國糧價不斷上漲。此外，鋁和鋼的批發批價，在……

七月份也上漲了。

批發物價的上漲，通常是零售物價上漲的先聲。

果然，美國勞工部在……七月份美國的消費物價指數上升了百分之一點二，……分之一。六月份這項指數……合年率百分之九點六。七月……了百分之一點九，汽油價……三，新汽車價格上漲了近……的上漲，估七月份全部消……三。此外，蔬菜、家禽和……了價。

上述情況表明，美……了。

西方經濟推遲復甦

文經

英國「經濟學家」週刊說，西方經濟的「恢復繁盛」，勢將要推遲到後年。失業人數增加，現已成爲一大難題。

艾麗

美國、日本、西德、法國、英國和意大利這六個國家的生產，佔西方世界工業國家國民生產總值總和的百分之八十，同時也佔世界各國國民生產總值總和的一半以上。但是，這六個國家之中，每個的工業生產都下降，其中三個從一九七三年底一直領前的國家，今天都還……

日本的工業生產，在過去十五個月內下降了五分之一，而英國和西德的跌幅也都超過十分之一。意大利去年下半年的工業生產也下降了百分之……

……國家，自危機爆發以來最嚴重的經濟危機中，至今已接近兩年之久。最近，美、英、法、西德和日本舉行同開經濟高峯會議，商討採取「聯合行動」，刺激經濟回升。但是，目前美、英、……

當前，西方世界各地區和國家的入口和出口，都不景氣。一般工業國家在過去十二個月內，通過減少入口而不是削減本身生產的辦法，來減輕國內需求下降所產生的影響。這是把自己的不景氣轉嫁給別國。

這六個國家的對外貿易，已從一九七四年春季一百億美元年率的集體貿易赤字，到一九七五年春季轉變爲三百億美元年率的出超。西德出口貿易的下降，遠比入口的下降爲快，這是西方世界企業投資銳減的一種影響。西德與其他主要西方國家相比，雖然「避」過了惡性通貨膨脹爆發的災難，卻仍然要付出經濟衰退的代價。

對其他西方主要國家來說，經濟衰退比西德更爲嚴重，它們把經濟危機轉嫁給經濟不大發達的國家，以及使石油生產國……

紡織品輸西歐的困難所在

章志鴻

緊急商討明起舉行

上星期一晚，港府已派出一個代表團前往歐洲，預定由明日開始，在比利時京城布魯塞爾與共同市場委員會進行商討，尋求一些解決辦法，以減輕現時大量紡織品無法運往共同市場的嚴重困難。

據港工商署發言人表示，此次商討，約需時一星期才能結束。這即是說，共同市場委員會不會答應香港的要求，增加若干類香港紡織品今年內輸去的「臨時額外限額」，以解決大批紡織品已於七月十八日之前接單而現在無額付運的問題，約要到九月初才能揭曉。

協議缺點迅速暴露

香港出口商會、香港製衣業與商會等七個工商團體，早在本月中即已向工商署提出建議，要求與共同市場委員會商討，增加本年內「敏感類」紡織品輸去的配額，使值逾三萬噸、價值超過二億元的積壓貨物能夠付運。上週一下午，工商署在與紡織品諮詢委員會開會之後，終於宣佈派出代表前往比京進行商討。麥理覺在宣佈此事時說，現時積壓待運往共同市場的紡織品，估計已超過正常一個月的生產量，其中以新限制類目最受影響，在出口市場方面，則以英國和西德最受影響，「困難無疑是非常嚴重的」。

在七月十八日香港與歐洲共同市場達成紡織品新限制協議之後，有關方面曾說這項新協議對香港是「五利一弊」。但近一個多月的事實證明，港商是未見其利，先蒙其弊。最近一名港府官員亦在比京表示，新協議的缺點，比預料中暴露得更快和更嚴重。

造成困難原因在此

現在在十四類輸去共同市場設有總限額的紡織品中，已有七類因配額嚴重不足而致付運、出廠都大受影響，甚至被迫停止接受新單，有些廠更已被迫暫停了。在十一類輸去共同市場設有總限額的成衣之中，有六類只准每年增加出口量百分之二點五。另有七類成衣輸去英國、西德、法國、意大利、荷蘭、比利時和盧森堡等七國，都要受到「指定限額」的限制，每年去貨量增幅，限定在百分之三至百分之六之間。而且，在今年頭六個半月已付運的貨物，都要在全年的出口限額中予以扣減。同時，以去年香港紡織品輸去共同市場的總值爲例，出口受限制的紡織品約佔七成，在新協議中，則已增至約八成半都要受限制。正因爲受限制的紡織品遍及棉、毛和化纖等三類貨料，出口受限制的項目總值，一下子已激增二成以上，「熱門貨」的限額數量既少，每年的增率亦小，再加上在協議未達成之前，港商與西歐九國商人又已簽訂了大批針織品的貨實合約，而在協議執行之後，工商署又把今年內可出口的餘額，分爲「初步」與「最後」兩部分配額來派發，並且爲恐防「超額」，而把「初步配額」加以壓縮，不顧足數目發額，甚至每類紡織品可互調配額百分之七的規例，現亦要在最後配額發出後才施行，還有借用明年限額的問題，當局亦表示「如非必要就不想借」。所有這些外因與內因，都是造成現在紡織品輸往共同市場受到嚴重困擾的一些重要原因。

針織工業最受影響

險派團往歐洲商討，尋求辦法解決雙方商人無法付貨及收不到貨的困難之外，上週一工商署並已宣佈，採用增發初步配額、利用當出口登記餘額的一半以輸出多種……積壓實物能付運出口……仍有出口餘額，而這些……仍可使用這些配額……原來靠實額而辦貨出口……

女裝針織衣銷量西德上半年增加

▲西德紐倫堡本月二日發表的一份市場調查透露，今年上半年，西德市場上售出的女裝針織衣服，共值九億二千萬馬克（相當於三億七千五百萬美元），比去年同期增加了百分之二十七點五……

▲英國食糖公司本月十八日發表估計，今年英國的甜菜糖產量共約八十萬噸。這個數量比去年產量五十六萬五千噸多，但比過去五……



曬蝦醬　薛劍峯

使用長焦距鏡頭時的困難問題

海山

自單鏡反光機流行之後，在一般影友中，使用長焦距鏡頭的機會越來越多了。

今後的傾向，將是能變換焦距的「神鏡」會普及起來，但它在形式上也屬於長鏡頭之類。

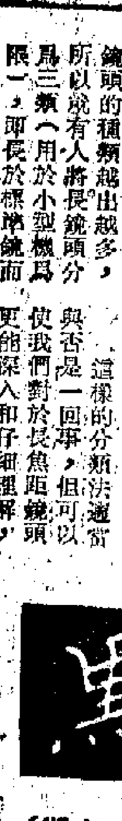
用單鏡反光機配上長鏡頭，使用起來，可謂相得益彰。再加上目前普遍的TTC測光和電動曝光設備，更能使長鏡頭的性能發揮得淋漓盡致。

話雖如此，可是實際上並不是想像的那樣容易。

關於這一點，我們可以在經常見得到的攝影作品中，很少看到用長鏡頭拍攝的作品和很少能看到用長鏡頭拍攝出優秀作品這兩點可以得到證明。

這裏必須補充說明一件事，就是在單鏡反光機出現以前，凡焦距長過標準鏡頭者，都統稱爲長鏡頭，嗣後，長鏡頭的種類越出越多，所以就有人將長鏡頭分爲三類（用於小型機爲限），即長於標準鏡而長度在一百粍以內者，被稱爲中焦距鏡頭，焦距長度自一百粍以上至二百粍者，被稱爲長焦距鏡頭；在三百粍以上到一千粍爲止者，被稱爲望遠鏡頭和超望遠鏡頭。

這樣的分類法適當與否是一回事，但可以使我們對於長焦距鏡頭更能深入和仔細理解，在使用時更能得心應手，因爲這三類長鏡頭，在用法上均各有不同。



黑白（第八五六期）

說實在話，有一支長鏡頭，如果不熟悉其特性，不懂得其用法，以爲和標準鏡頭一樣，那就會大失所望了。相反地，如果深知其特性，認識到每個長鏡頭的長處和短處（除掉長鏡頭的共通特點外，每個鏡頭的實際長度、大小、輕重、鏡頭構造，均有不同）能使用適當，是會出現優異的成績的。

要想知道長鏡頭的特點，我認爲須在實際使用時會遇到的困難問題談起比較有益。

一、結像力不夠高的問題

相信許多使用過長鏡頭的影友會有此經驗，結像力不夠高是一個致命問題。其實並非如此，這不過是因爲攝影的結果不夠好，所以有此錯覺。

據許多檢查攝影器材性能的權威報告，長焦距鏡頭的結像力經常並不遜於短焦距鏡頭，而且因爲焦點較長的關係，在菲林上的平均結像力，反過來亦高些。

因此，我們就要研究其他會影響長鏡頭結像力的因素存在了。

這些因素中，人們首先會注意到慢速快門時的手震動和單鏡反光機結構震動的問題。（詳情後述）

還有的是焦距越長，則焦點景深相對縮小的情形，影響到對焦的準確性，當然影響到結像力，連對焦都不準，怎能要求結像力出現呢？

還有，用長焦距鏡頭多數是拍攝較遠處的題材，從題材到菲林面之間，有時呈現相當大的距離，就在這距離空間，一定有空氣的流動和塵埃的存在，這兩者都會大大的影響到畫面的清晰度，有些人不察，也就認爲此鏡頭的結像力不夠好了。

就算第一項問題搞清楚了，第二項問題不解決，同樣仍不能獲得理想的結果。何況第一第二因素同時存在，那更糟糕。

二、手震動和機體震動的問題

手震動問題比較容易解決。關於此點，我幾反對一種人自誇手按長時間快門而不震動的說法，因爲它不科學。最科學而可靠的辦法是用三脚架（堅固的）和「快門線」。沒有「快門線」的人也可以利用自拍掣開動快門。

單鏡反光機因爲結構關係，發生機體震動是很難避免的。所以有許多人用望遠鏡頭拍照時，利用B掣和手控制曝光，或先將反光機裏的反光鏡提上然後曝光（有些機種可以提起反光鏡的）。因機體的震源大致是在反光鏡跳動的動作時產生。

據經驗者談，爲了避免用長鏡頭時按快門產生手震動，可按焦距長度比例選擇較快快門用之。例如用一百粍鏡頭時，要用百分之一秒以上快門，用二百粍鏡頭時用二百分之一秒以上快門可也。此種辦法有一定道理，但仍不能絕對解決。

三、用長鏡頭時取景要精確問題

這是非常容易使人忽略的問題。因此就有許多人在使用長鏡頭時抱着與用標準鏡頭時同樣想法，以爲攝影只是一種取材程序，完成作品是要在沖曬時加上工夫才行。所以他們不重視在攝影時要取景正確，不要輪到放大時再加裁剪工夫的重要性。

大家都知道用長鏡頭拍攝一張清晰的照片在實際上要較困難些，但使用長鏡頭而不能拍攝出一張清晰的照片則長鏡頭毫無用處。

爲了保持一張用長鏡頭拍攝出來照片的清晰度，盡量不再做畫面的修正和裁剪是非常要緊的。有些人就主張這類照片的構圖修剪不能超過畫面面積的百分之三十。有些人甚至於連觀景器裏可見的畫面與實際畫面之差額也計算在內（實際畫面總當大於觀景器內可視畫面）。

用各種長鏡頭拍攝人像，在距離、大小、取景方面都有一定的標準，這也是爲了保持一定高度結像和捕捉表情之方便。

四、鏡頭、光圈、快門、菲林、沖曬的配合

關於這方面的矛盾關係和如何解決和配合問題，這裏從略。不過在目前不太重視底片實案的傾向之下，用長鏡頭時多使用高速菲林和在沖像時控制反差最爲方便。

凝視　葉基

遠近感

新洪

構圖新釋

「遠近感」的描寫是攝影的重要表現技法之一。也是構成攝影構圖的重要因素，即所謂「立體構圖法」的主要手段。

這種遠近感的表現，在西洋繪畫裏被稱爲「遠近法」或「透視法」，兩者所要求達到的目的是一樣的，但兩者所使用的手段則完全不同。

其實攝影和繪畫都是一定的平面空間構成藝術的形式，在平面空間裏要求完成立體空間效果，在物理基礎來講，是件不可能的事，但在心理學方面來講是可以達到的。因爲人都是經常用一雙眼睛來觀察立體空間存在的一切事物，日常已經產生了一種所謂立體空間視覺經驗，繪畫和攝影都是利用人類這種「經驗」感覺爲基礎，在平面上襯托出「立體感」來，使人們看到它時就下意識地產生出立體感覺。

繪畫方面的事暫且不提。利用透視關係構成的攝影，無論在如何的情形下，都有這種立體感的遠近感出現。

攝影要表現出來的遠近感大致可以分爲四種：

一、幾何透視表現出的遠近感。

二、空氣構成所表現出的遠近感。

三、距離壓縮時所表現出的遠近感。

四、素質差異所表現出來的遠近感。

但攝影是靠些什麼手段來達到遠近感的表現呢？

一、利用透鏡視差特性構成遠近感。

二、利用透鏡的景深特性構成遠近感。

三、利用視角和距離的關係構成遠近感。

四、利用空氣隔離的影響構成遠近感。

其中第一項手段。凡是透鏡都有其一定的透鏡特性，這些特性是因其焦點結像距離和結像範圍的廣狹的不同而不同。

例如三五型的短焦距廣角鏡頭就有它的攝角廣闊和景深大的特性。同型的長焦距鏡頭就有其攝角狹窄和景深淺的特性，這些都能被利用作爲構成遠近感的手段。

其中第二項手段。透鏡的景深不僅因焦距長短而異，鏡頭裏的光圈大小也會影響到景深的大小。這種特性多應用在產生空氣感或者是左右視差來構成遠近感。

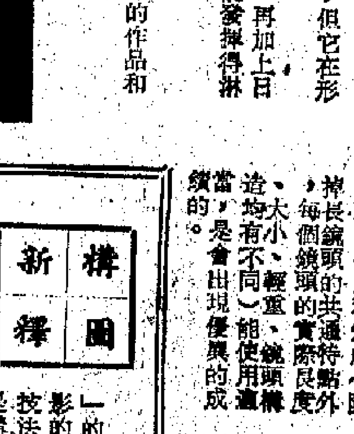
第三項手段多用攝角廣、景深大的短焦距鏡頭來完成之。廣角鏡頭的最大特性是攝角廣，景深大和視差強。視差強，換句話說就是近大遠小。人眼也有視差現象，廣角鏡頭的視差超乎人眼，故更能產生遠近差的感覺。

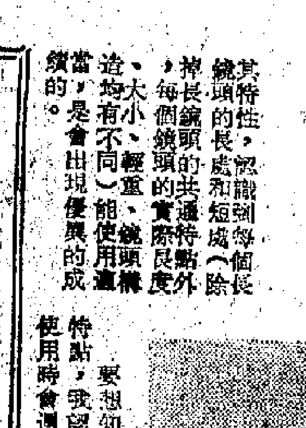
第四項特性與鏡頭特性無關，即自然環境與有一定的空氣和塵埃所充滿着，也就是隔絕着。近距離空間裏的空氣和塵埃是不能引起視線隔離作用的，但愈廣愈遠則愈有顯著的隔離作用。這種特性早已被繪畫裏的風景畫技法所利用着，即將近景色調濃些，遠景色調淡些。

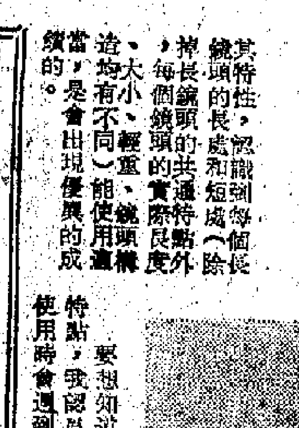
一張攝影作品裏可能存在着一種以上的遠近感，最多使用的還是屬於幾何透視原理和空氣關係造成的遠近感。

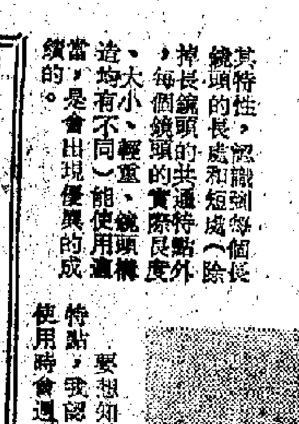
在一張作品裏積極地利用這些表現遠近感的手段也非常流行。例如利用各種焦距不同的鏡頭及光圈控制以達到處理前景、背景的變化。用攝角攝位的變化來積極地控制構圖佈局。

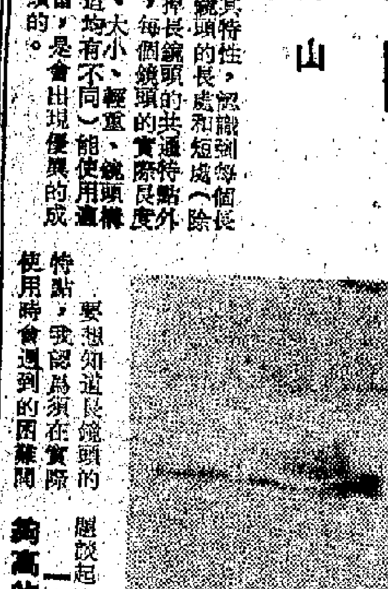
利用這些手段的目的，在構圖方面來講，都是相同的，就是達成「立體構圖法」。













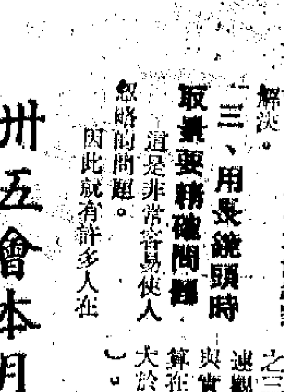




海邊　鄺林

卅五會本月月賽展出錦囊新產品

香港卅五米厘攝影研究會主辦第十三屆攝影沙龍，已於本月廿日完滿結束。接着在本月廿九日（星期五）又將舉行八月份會員月會。月會地點定中環紅寶石餐廳，下午七時正開始，除有兩組攤位燈光人像、會務報告、頒發獎品、西式餐餐及各組月賽、彩色雙月賽外，更展出最新「錦囊」相機。並有活動電影放映，紀錄錦囊相機廠出品各種鏡頭之製造過程。此外更得怡和洋行及該會董事譚俊明捐出獎品，供月會抽獎助興。



彩色攝影與曝光

舒明

彩色攝影，在今天已非常普遍。由於彩色菲林性能的一再改進，進行攝影的時候，也比早期易於掌握。不過，它和黑白攝影相比較，仍是有所區別的。黑白菲林的感光幅度要比彩色菲林寬大一些。因此，彩色攝影在用光方面，不能不加以留意。但也不是一件非常困難的事情。不論怎樣，彩色照片的效果，總比黑白照片好看。

色彩攝影，不論是正片（幻燈）或負片（放曬照片的底片），拍攝出來的效果如何，採光是一個非常重要的因素。

彩色攝影，當然要着重色彩的表現。爲了達到最佳的表現效果，不能不講究用光。可以說，光源充足，才能使色彩燦爛；反之便黯然失色。故此對於用光，便須要倍加重視了。

首先，彩色攝影需要曝光準確，這是攝影技巧中最基本的條件。也只有這樣，各種各樣的顏色，才能在照片上恰到好處，盡量地表現出來。

拍攝彩色攝影應注意一些事項：（一）攝影對象的顏色。如果拍攝大自然景物或建築物，週圍環境的顏色，非常重要，應該可能避免在夏天進行攝影。就算原來拍攝對象的顏色，是無法改變的，但週圍景物的顏色，卻會隨着季節的不同，而有所變化。最簡單的，可舉天空的顏色爲例，夏日的天空，絕大多數是光度強烈而慘白一片，拍攝出來非常難看，若在深秋時分，就完全不同了，天會變得深藍，分際的白雲，更加奪目。以天幕爲拍攝對象的背景，色彩便更加豐富鮮明。

大自然的山色、林木，也會隨着季節和氣候的變遷，而呈現出不同的色彩，因此，室外進行彩色攝影，要顧及這方面的問題。

（二）人物攝影，最基本的要求，被攝者要穿着一些能夠表現色彩的衣服。如果是專心去拍照的話，應該多帶幾襲不同顏色的衣服，以備配合與週圍環境的色調。不然，拍出來的照片效果，便會大打折扣了。

（三）「夕陽無限好」，可是拍彩色人像時，夕陽光源的色溫是不好的，它帶着非常強烈的黃色。在照片上，黃色佔着主調，甚至影響其餘的顏色，照片的色彩便顯得非常偏差。如果拍攝的目的，是在乎表現日落的氣氛，又作別論。

（四）「[illegible]」，也不是拍攝彩色人像的時候，早上的太陽，光源四射，可是，它的光源卻偏重於黃色和紅色，作爲正面的光源，很不適宜的。但是，如果有補光設備，作爲攝影對象的側光或背光的光源，仍然可取。不論是早晨或黃昏，都有奇妙的氣氛，作爲襯托的色調，又會給人有另一種奇妙的感覺。

彩色和黑白攝影，總的來說，都屬於一般性的攝影。只要曝光準確，以正光的方法拍攝，就可以拍成一幅彩色照片（或幻燈）。但爲了達到更好的效果，攝影者應該學習多些利用側光或逆光的拍攝方法，尤其是在陽光下拍攝人像，採用側光或逆光的拍攝方法，得到的效果，定比採用正光拍攝的更好的成績。

採用側光或逆光拍攝人像，最方便好用的補光工具，就是[illegible]

中華會月賽成績

中華攝影學會八月份月賽經於十五日在該會會所舉行，由顧慶東、潘齊倫、區通球三位擔任評選，結果如下：

黑白照片甲組：㊀陳昌（[illegible]），㊁黃其借（[illegible]），㊂鄭連滔（[illegible]），優異：黃炳榮（天真），陳治棋（[illegible]）；乙組：㊀劉輝（[illegible]），㊁陳東耀（精神奕奕），㊂馮[illegible]光（快樂的小童），優異：盧[illegible]、[illegible]（[illegible]），[illegible]（[illegible]），㊂[illegible]（[illegible]），㊁[illegible]，㊂[illegible]（[illegible]），優異：[illegible]。

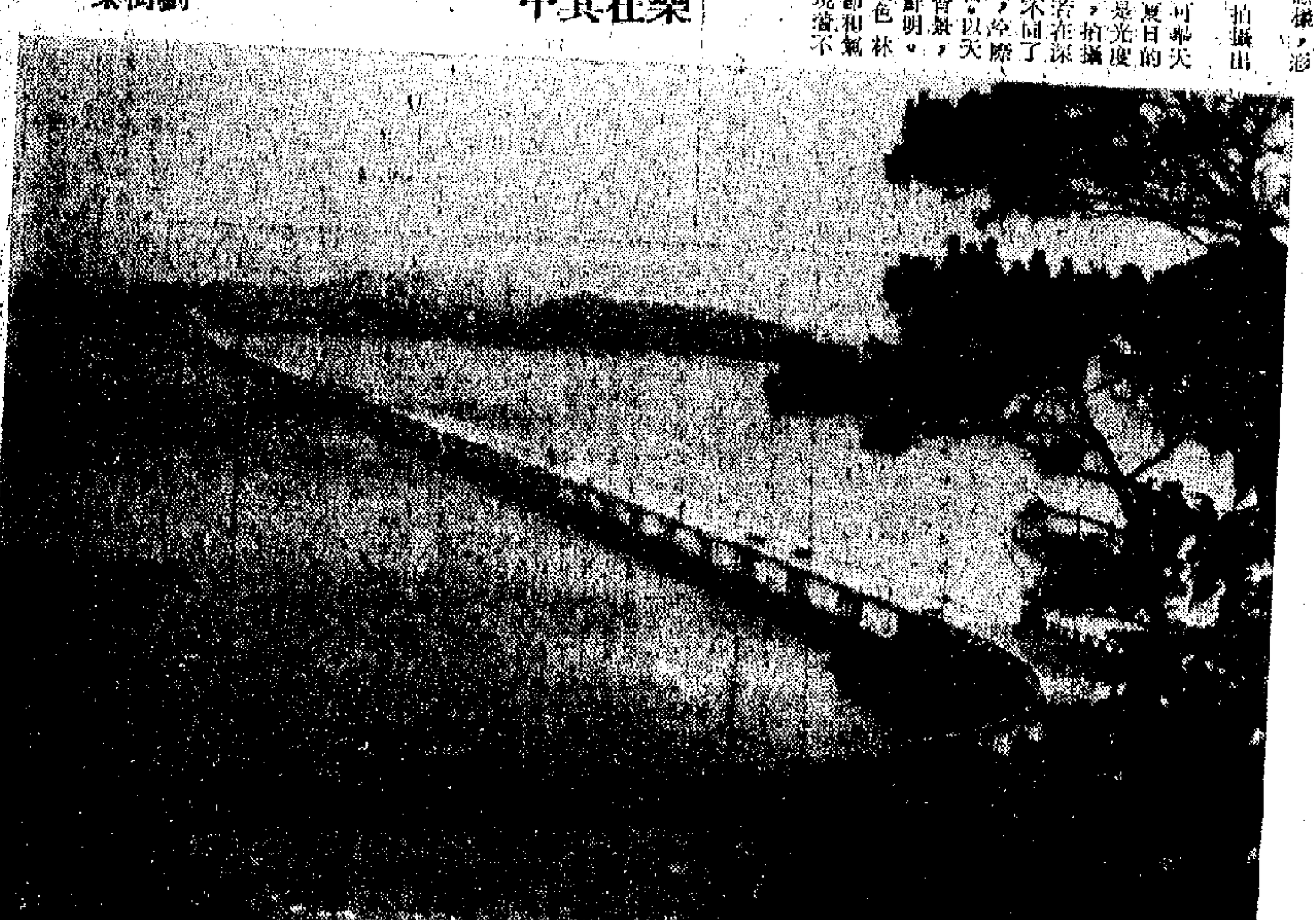
幻燈片組：㊀李志誠（[illegible]），㊁[illegible]（[illegible]），㊂[illegible]（[illegible]），優異：[illegible]。



老人　林梓文



樂在其中　劉樹榮



澳氹大橋　梁欣